Manual de instrucciones
SC18

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

Español

ÍNDICE

Instrucciones de uso de la Cortadora de turba SC18

Introducción 2
Estimado cliente 2
Uso 2
Asegure su máquina 2
Buen servicio 2
Número de fabricación 2
Símbolos y etiquetas 3
Etiquetas e instrucciones mecánicas 3
Colocación de etiquetas 4
Traducción de instrucciones 4
Instrucciones de seguridad 5
Generalidades 5
Niños 6
Preparativos 7
Operación 8
Desplazamiento/Transporte 9
Almacenamiento 9
Sistema de combustible 10
Mantenimiento 11
Presentación 12
Presentación 12
Partes principales y órganos de mando 12
Motor 13
Manillar 17
Estribo de activación de la cuchilla 17
Mango para acelerador 17
Volante profundo con cierre profundo 17
Palanca de cambios 18
Freno de estacionamiento 18
Antes del arranque 19
Operación 19
Arranque del motor 21
Parada del motor 22
Corte de turba 22
Uso en pendiente 24
Desplazamiento/Transporte 25
Sugerencias al usuario 27
Mantenimiento 29
Programa de mantenimiento 29
Cambio del filtro de aire 30
Ajuste del ralentí 31
Limpieza del depósito de fango 31
Sistema de encendido 32
La regla de los dos minutos 33
Control de correa 33
Control de rueda de cadena 33
Control de embrague y cable 33
Control del cable del acelerador 34
Ajuste del tensado de la cadena 34
Control del bastidor, de las fijaciones y apriete de tornillos 34
Control del ajuste de profundidad 34
Desgaste de las cuchillas 35
Control de etiquetas 35
Limpieza y lavado 35
Lubricación 36
Programa de lubricación 36
Generalidades 37
Barra para el ajuste de profundidad 37
Eslabones y articulaciones 37
Cuchilla 38
Cadenas 38
Freno de estacionamiento 38
Cambio de aceite en engranaje reductor 1:2 con embrague centrífugo 39
Aceite de motor 40
Caja de cambios 41
Transmisión en T 41
Búsqueda de averías 42
Almacenamiento 47
Invernaje 47
Servicio 47
Diagrama de conexiones 48
Datos técnicos 49
Registro de servicio 50
Servicio de entrega 50
Después de las primeras 20 horas 50

INTRODUCCIÓN

Estimado cliente

Gracias por haber elegido un producto Husqvarna para el cuidado del césped. Al confiar en nosotros, ha escogido un producto de máxima calidad.

El presente manual es un documento de valor. En él se describe su nueva máquina Husqvarna. Léalo con mucha atención antes de proceder al uso del equipo. Siguiendo las instrucciones que se incluyen (uso, servicio, mantenimiento, etc) puede prolongar considerablemente la vida útil de la máquina e incrementar su valor si desea venderla en el futuro. En caso de necesitar más información, póngase en contacto con su concesionario.

En caso de venta de su máquina Husqvarna, entregue el manual al nuevo propietario.

Uso previsto

Véanse primero las ”Instrucciones de seguridad”.

Asegure su máquina

Póngase en contacto con su compañía de seguros para comprobar el seguro de su nueva máquina. Debe contar con un seguro integral de responsabilidad que también cubra daños, incendios y robos.

Servicio eficaz

Los productos Husqvarna se comercializan en todo el mundo sólo en establecimientos que ofrecen servicio. El fin es proporcionarle a usted, como cliente, la mejor asistencia y servicio posibles. Antes del suministro, la máquina fue controlada y ajustada por su distribuidor. En caso de que precise piezas de repuesto o asistencia en materia de servicio, garantía, etc., diríjase a:

Este manual de instrucciones corresponde a la máquina con número de fabricación:	Número de motor:

Número de fabricación

El número de fabricación de la máquina se indica en la placa que está colocada en la parte interior de la consola de la caja de cambios.

Indicar la designación de tipo y el número de serie al solicitar piezas de recambio.

El número de fabricación del motor está grabado encima del orificio de vaciado de aceite.

El tipo de motor está indicado en el cárter del cigüeñal debajo del depósito de combustible, pero se desprende también de la etiqueta del aparato de arranque.

Indíquelo al solicitar piezas de recambio para el motor.

SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

¡ADVERTENCIA!

Xxxx xxx xxxx xx xxxx x xxxx.

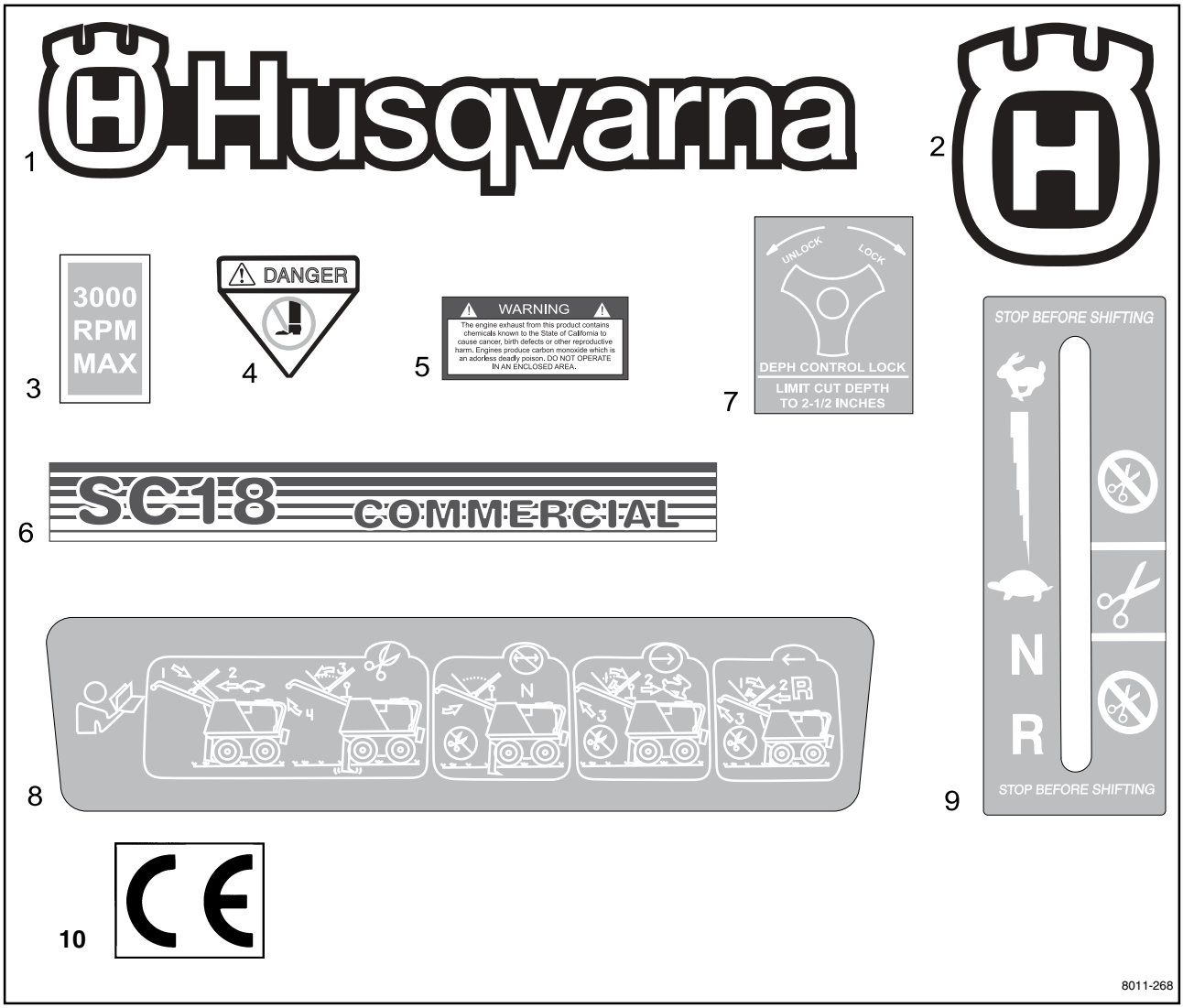
Se emplea en la presente publicación para avisar al usuario de que existe riesgo de **lesión personal**, en particular si no se respetan las instrucciones indicadas.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Xxxx xxx xxxx xx xxxx x xxxx.

Se emplea en la presente publicación para avisar al usuario de que existe riesgo de **daños materiales**, en particular si no se respetan las instrucciones indicadas.
También se utiliza cuando se considera que existe el riesgo de error en el manejo o instalación.

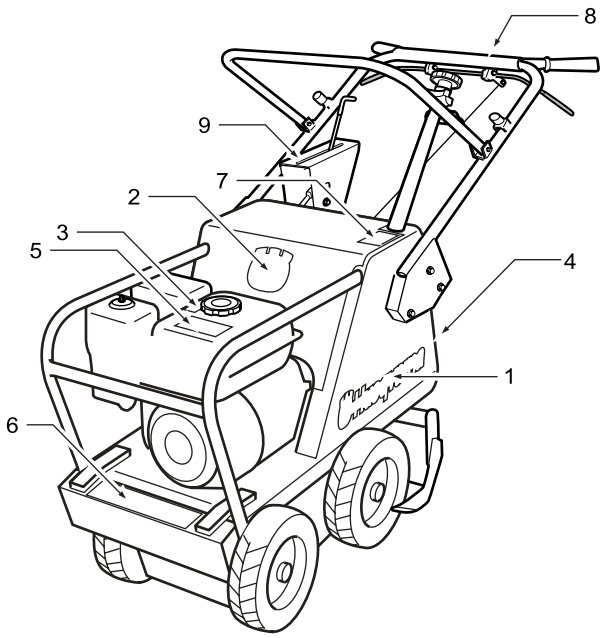
Etiquetas e instrucciones mecánicas



1. Logotipo de Husqvarna
2. Corona Husqvarna
3. Revoluciones máximas
4. PELIGRO Riesgo de daños por la hoja de corte.
5. Advertencias para el escape
6. Designación de modelo SC18
7. Cierre de profundidad
8. Instrucciones de corte
9. Palanca de cambios
10. Norma europea de seguridad de equipos mecánicos.

SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

Colocación de etiquetas



Traducción de instrucciones

Etiqueta 5

Advertencia

Los gases de escape del motor de la máquina, algunas sustancias internas y determinados componentes del equipo contienen o desarrollan sustancias químicas que en California son consideradas como cancerígenas, nocivas para el feto o causantes de otros perjuicios de tipo reproductivo. El motor emite monóxido de carbono, que es un gas incoloro y tóxico. No emplee la máquina en recintos cerrados.

Etiqueta 7

UNLOCK=Abrir, LOCK=Cerrar

Volante de cierre de profundidad

Limite la profundidad de corte a 2-1/2 pulgadas

Etiqueta 9

Pare antes de los cambios

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Generalidades

La finalidad del presente manual de instrucciones es ayudarle a emplear de manera más segura su máquina Husqvarna y proporcionarle información sobre cómo realizar su mantenimiento. Léalo con mucha atención antes de proceder al uso de la máquina.

Si, después de haber leído el manual de instrucciones aún no está seguro de haber entendido los riesgos de seguridad que implica el empleo de la máquina, no la utilice. En caso de necesitar más información, póngase en contacto con su concesionario.

Estas instrucciones de seguridad son solamente las básicas para un empleo seguro. Resulta imposible incluir en ellas la descripción exhaustiva de todas las posibles situaciones de riesgo que pueden surgir durante el empleo de la máquina. No obstante, usted puede prevenir los accidentes haciendo uso de su sentido común.

Para encargar manuales de instrucciones adicionales, póngase en contacto con su concesionario.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

No emplee la máquina antes de haber leído el manual de instrucciones en su totalidad, y estar seguro de haberlo comprendido. Todas las labores de mantenimiento y ajustes no descritos en el presente manual de instrucciones deben ser efectuados por un taller de servicio Husqvarna autorizado.

- Antes de emplear o realizar labores de mantenimiento en la máquina, lea y asegúrese de haber entendido este manual de instrucciones. Si el usuario no tiene posibilidad de leer el presente manual de instrucciones, el propietario de la máquina es el responsable de explicarle su contenido.
- Siga todas las instrucciones de seguridad. De lo contrario, puede causar lesiones tanto a usted como a otras personas.
- Respete siempre las disposiciones para la prevención de accidentes, otras normas generales de seguridad y de salud y las reglas de tráfico.
- Todos los usuarios deben recibir formación para el uso de la máquina. El propietario es el responsable de que los usuarios reciban dicha formación.
- Confíe a un taller autorizado Husqvarna todas las tareas de servicio y las reparaciones no descritas en el presente manual de instrucciones.

¡ADVERTENCIA!

No modifique bajo ningún concepto el diseño original de la máquina sin la autorización por escrito del fabricante. Las eventuales modificaciones alterarían no sólo el rendimiento y la robustez del equipo, sino que supondrían también un peligro para la seguridad de los usuarios y su entorno. Las modificaciones realizadas por propia iniciativa en la estructura de la máquina pueden exonerar al fabricante de toda responsabilidad en caso de daños materiales o personales derivados de ello. La garantía puede dejar de tener validez si se modifica la máquina sin autorización escrita del fabricante.

Lea con suma atención este manual de instrucciones antes de arrancar la máquina.

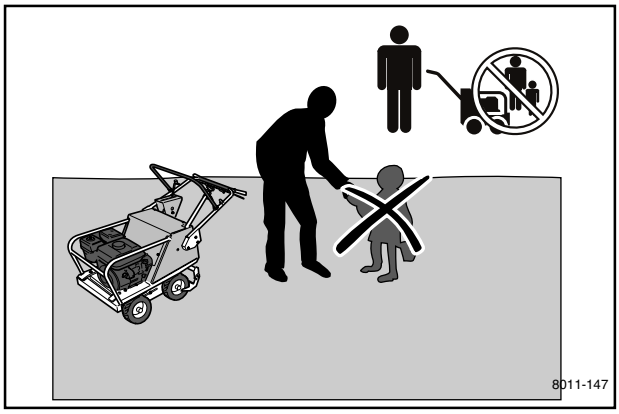
- Controle que todas las etiquetas de seguridad están en su sitio, véase el capítulo ”Símbolos y etiquetas”.
- Aprenda a utilizar la máquina y sus mandos de manera segura, así como a identificar las etiquetas de seguridad.
- Antes de su empleo, compruebe que la máquina se encuentre en estado operativo, ver capítulo ”Mantenimiento\Programa de mantenimiento”.
- Emplee la máquina sólo con luz de día o en otras condiciones de buena iluminación. Mantenga la máquina a una distancia segura de los hoyos y otras irregularidades del terreno. Preste atención a otros posibles riesgos.
- Asegúrese de que la máquina sea empleada exclusivamente por personas adultas y familiarizadas con ella.
- No permita nunca que los niños utilicen la máquina, ni que los adultos la utilicen o hagan su mantenimiento sin haber sido capacitados para ello. Las disposiciones locales pueden regular la edad autorizada del usuario.

¡ADVERTENCIA!

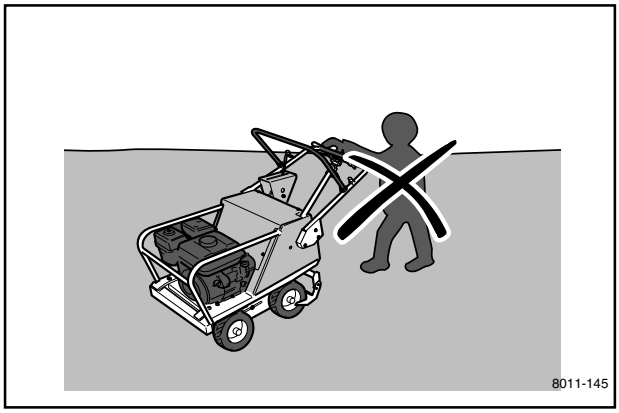
La sobreexposición a las vibraciones puede provocar problemas circulatorios y dolencias de carácter nervioso, especialmente en personas con antecedentes de patologías circulatorias. Solicite asistencia médica si detecta síntomas que puedan estar relacionados con una sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de síntomas típicos son el entumecimiento, los dolores, la debilidad muscular, el cambio de color de la piel y un cierto malestar por punzadas en el cuerpo. Dichos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas.

Niños

- Graves accidentes pueden ocurrir si no se advierte la presencia de niños en las cercanías de la máquina. Nunca dé por supuesto que los niños van a permanecer en el sitio donde los vio por última vez.
- Mantenga a los niños alejados del área de trabajo y bajo la supervisión de otro adulto.
- Permanezca atento y apague la máquina en caso de que entren niños en el área de trabajo.
- Nunca permita que los niños manejen la máquina.
- Muéstrese especialmente atento al trabajar cerca de recodos, arbustos, árboles u otros objetos que limiten la visibilidad.
- Impida que los niños se acerquen a la máquina.



Impida que los niños se acerquen al área de trabajo.

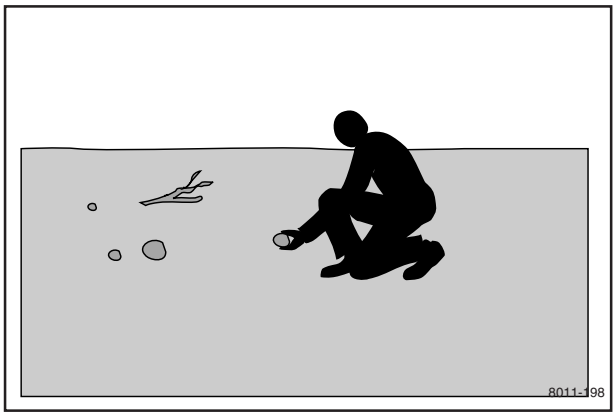


Nunca permita que los niños manejen la máquina.

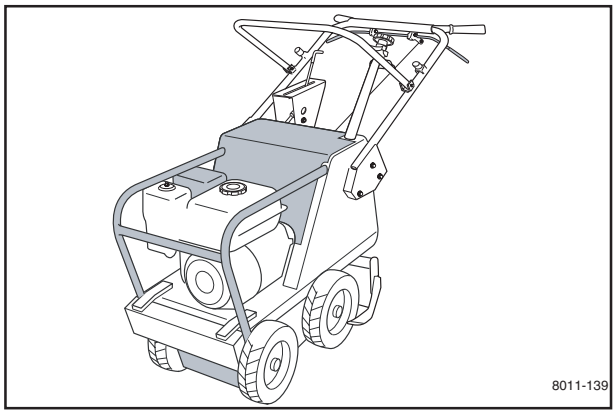
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Preparativos

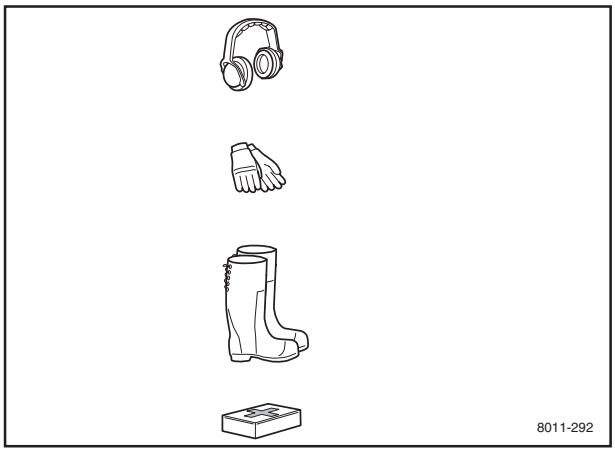
- Al usar la máquina, asegúrese de que tiene a mano un botiquín de primeros auxilios.
- Asegúrese de que nadie se encuentra cerca de la máquina al arrancar el motor, accionar la transmisión u operar.
- Asegúrese de que todo animal o persona se encuentre a una distancia segura de la máquina.
- Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, alambres, etc., ya que pueden ser recogidos por los elementos móviles de la máquina y arrojados en cualquier dirección.
- Localice y marque todos los objetos fijos que hay sobre el suelo, tales como bocas de aspersión, postes, válvulas de agua, bases de estructuras para colgar la colada, etc. Asegúrese sobre todo de que no hay cables eléctricos o similares ocultos en la superficie del césped. Al emplear la máquina, evite dichos objetos. Nunca pase voluntariamente por encima de objetos no identificados.
- Controle que están montadas y en condiciones de funcionamiento la empuñadura de hombre muerto y todas las protecciones. No utilice la máquina si no funciona correctamente.
- Al utilizar la máquina, asegúrese de que todas las placas y cubiertas protectoras se encuentran correctamente colocadas e intactas.
- Nunca opere la máquina descalzo. Lleve siempre zapatos o botas protectoras con suelas antideslizantes y, a ser posible, punteras de acero. Pida a su concesionario que le indique los equipamientos aprobados.
- Al operar, emplee cascos protectores homologados. Consulte con su concesionario.
- Tenga cuidado con la ropa, el pelo largo y los adornos, ya que pueden engancharse en los componentes móviles.



Limpie la zona de objetos sueltos que puedan ser arrojados por los componentes móviles de la máquina.



Control que todas las chapas y cubiertas protectoras están en su sitio y enteras.



Utilice zapatos o botas protectoras y protecciones para los oídos durante el funcionamiento.

¡ADVERTENCIA!

Al operar la máquina, emplee siempre ropa y equipamiento de protección homologados. La ropa y el equipamiento de protección adecuados no pueden eliminar el riesgo de accidentes, pero con ello puede reducir la gravedad de las eventuales lesiones en caso de producirse un accidente. Consulte con su concesionario acerca de la ropa y equipamiento de protección recomendados.

Operación

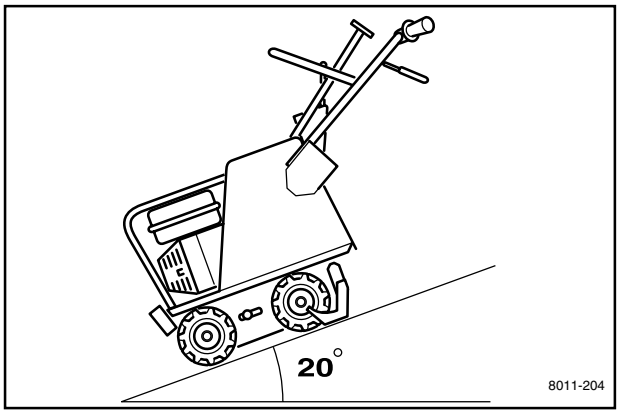
¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape del motor de la máquina, y algunos de sus componentes y algunas partes de la máquina contienen o secretan sustancias químicas que son consideradas cancerígenas, nocivas para los fetos o causantes de otros perjuicios de tipo reproductivo. El motor emite monóxido de carbono, que es un gas incoloro y tóxico. No emplee la máquina en recintos cerrados.

¡ADVERTENCIA!

El motor puede alcanzar una temperatura muy alta. Para evitar quemaduras, antes de tocarlo, apáguelo y espere hasta que todas sus piezas se hayan enfriado.

- **No** emplee la máquina en pendientes con más de 20° de inclinación. **No** abandone la máquina sobre terreno inclinado sin vigilancia.
- En las pendientes, reduzca la velocidad y observe una especial precaución. Asegúrese de operar la máquina en la dirección recomendada cuando se encuentre en una pendiente (ver capítulo ”Operación\Uso en pendiente”). Tenga cuidado al operar cerca de desniveles bruscos.
- **No** utilice la máquina si se encuentra cansado, ha tomado alcohol u otras drogas, o en caso de tomar medicamentos que puedan afectar a la vista, al discernimiento o coordinación.
- No emplee nunca la máquina en interiores o en espacios sin ventilación.
- No emplee la máquina sobre suelos que no estén cubiertos de césped.
- Al emplear la máquina, asegúrese de contar con un punto de apoyo sólido, especialmente en marcha atrás. Camine; no corra. No trabaje nunca sobre césped mojado. Un inadecuado punto de apoyo puede hacer que resbale.
- Utilice la máquina únicamente para el corte de turba. Ha sido diseñada exclusivamente para ello.
- Mantenga manos y pies lejos de las herramientas de trabajo.
- Asegúrese de que manos y pies se encuentren a una cierta distancia de las piezas rotantes.



No emplee la máquina en pendientes con más de 20°de inclinación.

No emplee la máquina en interiores o en espacios sin ventilación.

Asegúrese de que manos y pies se encuentren a una cierta distancia de las piezas rotantes.

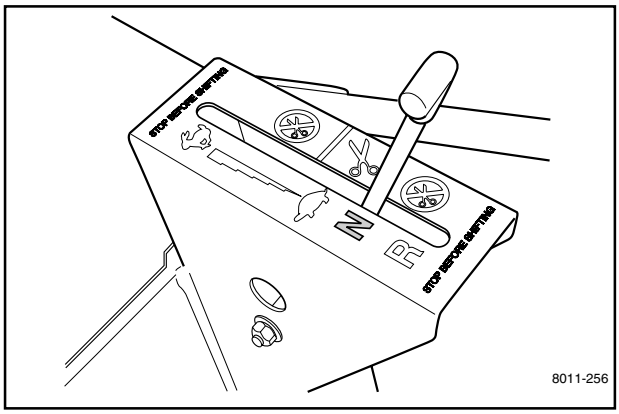
- Cerciórese de que la palanca de cambios está en punto muerto y que el freno de estacionamiento está aplicado antes de arrancar el motor.
- No realice cambios con el acelerador acoplado.
- No corte a gran velocidad. Cuando corta, la palanca de cambios ha de estar en la posición con el símbolo de la tortuga/tijera.
- En caso de haber pasado la máquina por encima de un objeto, pare e inspecciónela. Antes de volver a arrancar, repárela si es preciso.
- Independientemente de lo sucedido, coloque la máquina sobre suelo plano, desconecte la unidad de transmisión, aplique el freno de estacionamiento, apague el motor y espere hasta que todas las piezas rotantes se detengan antes de abandonar la posición de trabajo detrás de la máquina.
- Está **prohibido** fumar cerca de la máquina o exponerla al fuego o a chispas. La gasolina es altamente inflamable y puede provocar lesiones e incendios.

Desplazamiento/Transporte

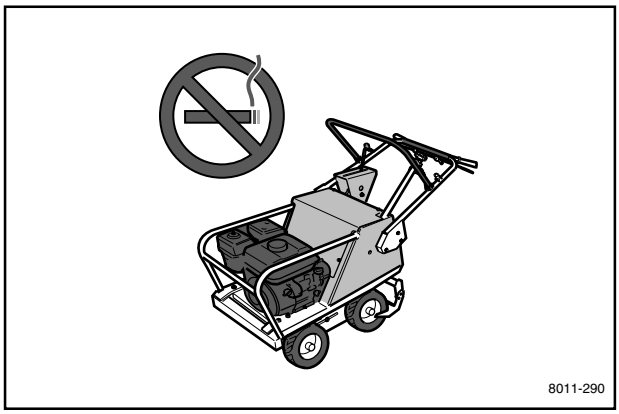
- Para girar y conducir la máquina, apriete el manillar y hágala virar sobre las ruedas traseras.
- Antes de su transporte, apague el motor y deje que se enfríe al menos 2 minutos.
- **No** levante la máquina con las manos, pesa 150 kg. Emplee una grúa u otro equipamiento adecuado para depositar la máquina.
- Aplicar el freno de estacionamiento durante el transporte.
- Afiance la máquina con ayuda de dispositivos de fijación homologados, como correas tensoras, cadenas o sogas. Antes de proceder al transporte, cerciórese de que se cumplen las normas de tráfico aplicables.

Almacenamiento

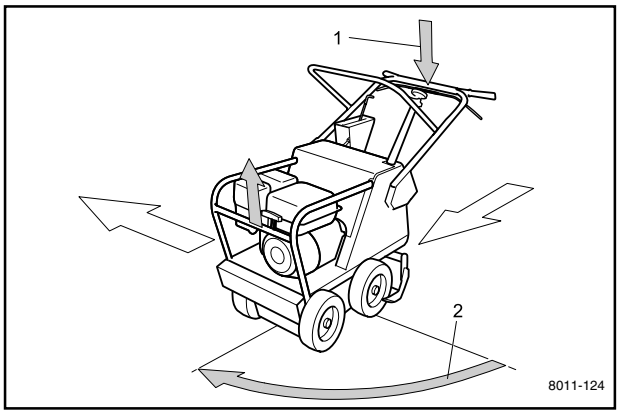
- Antes de guardar la máquina, deje que se enfríe el motor. No la guarde cerca de fuegos.
- Guarde la máquina y el combustible de manera que no haya riesgo de que se produzcan escapes de combustible o de que los vapores del mismo entren en contacto con llamas o chispas provenientes de máquinas y motores eléctricos, relés, interruptores, calderas y similares.
- Guarde la máquina en un recinto bajo llave, para evitar el acceso a ella de niños y adultos no instruidos en su manejo.



Cerciórese que al arrancar la palanca de cambios está en punto muerto.



*Está **prohibido** fumar cerca de la máquina.*



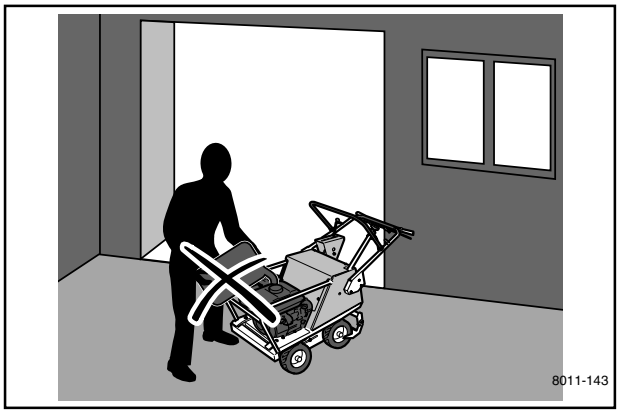
Para girar y conducir la máquina, apriete el manillar (1) y hágala virar sobre las ruedas traseras (2).

Sistema de combustible

¡ADVERTENCIA!

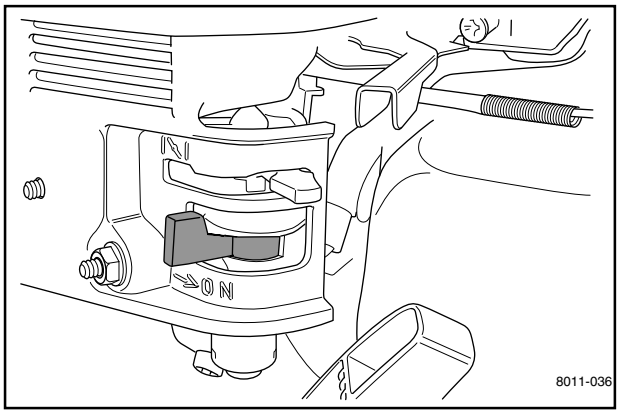
La gasolina y sus vapores son tóxicos y altamente inflamables. Observe especial cuidado al manejar la gasolina, ya que cualquier negligencia puede dar lugar a lesiones e incendios.

- Guarde siempre el combustible en recipientes aprobados para ese uso.
- Nunca saque el tapón del depósito de combustible ni reposte con el motor en marcha.
- Pare siempre el motor cuando vaya a repostar.
- No fume al llenar el depósito, ni tampoco reposte cerca de chispas o fuegos.
- No reposte nunca en un recinto cerrado.



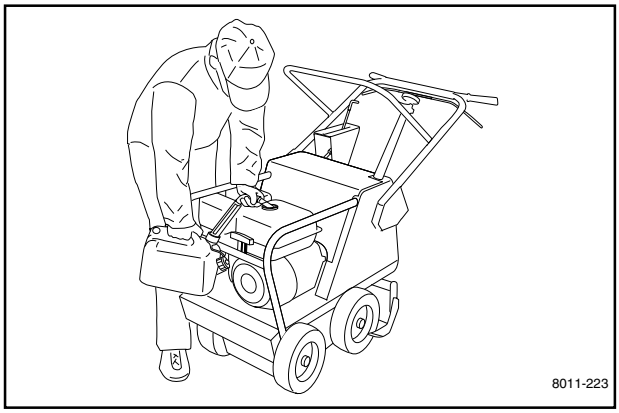
No reposte nunca en un recinto cerrado.

- Al almacenar o transportar la máquina, desconecte el sistema de alimentación de combustible.
- En caso de producirse fugas en el sistema de combustible, no arranque el motor hasta haber arreglado la fuga.



Al almacenar o transportar la máquina, desconecte el sistema de alimentación de combustible.

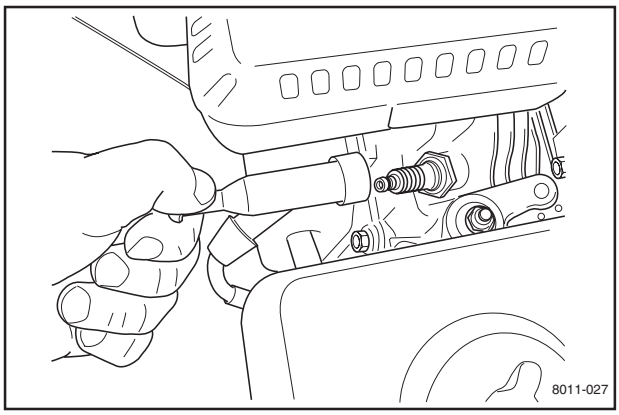
- Compruebe el nivel de combustible antes de cada uso y deje el espacio suficiente para su dilatación, puesto que, el calor del motor o del sol pueden dilatar el combustible y derramarlo.
- No llene en exceso el depósito. En caso de derramar gasolina sobre la máquina, límpiela y espere a que se seque antes de arrancar el motor. En caso de derramar gasolina sobre la ropa, cámbiese.
- Antes de arrancar la máquina tras haber repostado, debe desplazarla un mínimo de tres metros del lugar en que se encontraba.



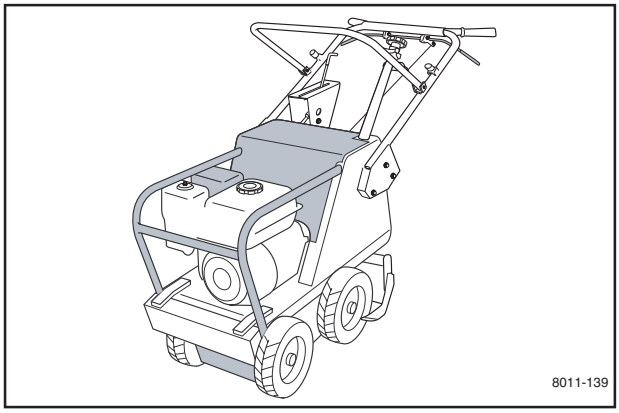
Compruebe el nivel de combustible antes de cada uso.

Mantenimiento

- No permita bajo ningún concepto que personas no instruidas en el manejo de la máquina efectúen el mantenimiento de la misma.
- Antes de efectuar el mantenimiento o ajustes en la máquina, estaciónela sobre suelo plano y asegúrese de que está aplicado el freno de aparcamiento.
- No haga nunca ajustes con el motor en marcha.
- Antes de proceder al ajuste, mantenimiento o limpieza de la máquina, desconecte las unidades de transmisión, aplique el freno de estacionamiento, apague el motor y espere a que se detengan todas las piezas móviles.
- Antes de iniciar una reparación, desconecte el cable de la bujía.
- Mantenga todas las piezas en estado de funcionamiento y asegúrese del correcto apriete de todos los elementos de sujeción. Cambie las etiquetas desgastadas o dañadas.
- Muestre precaución al comprobar las herramientas de trabajo. Emplee guantes en las tareas de mantenimiento.
- No desarme el motor. Ello puede invalidar la garantía. En caso de que tenga dudas sobre el servicio o la garantía, póngase en contacto con su concesionario. Siga todas las instrucciones de mantenimiento.
- No altere el ajuste del regulador y evite operar el motor a un régimen demasiado elevado. De lo contrario, puede dañar la máquina.
- Nunca modifique los dispositivos de seguridad. Compruebe regularmente su correcto funcionamiento. La máquina no se debe operar con dispositivos de seguridad defectuosos o ausentes.
- El silenciador ha sido diseñado para mantener los ruidos a un nivel adecuado y evitar el contacto de los gases de escape con el usuario. Los gases de escape del motor tienen una temperatura muy elevada y pueden originar chispas que, a su vez, pueden provocar incendios y quemaduras.
- No emplee nunca la máquina con silenciador defectuoso.
- Para reducir el peligro de incendio, limpie la máquina de hierba, hojas y otros residuos que hayan quedado atrapados. Deje que la máquina se enfríe antes de depositarla en el puesto de almacenamiento.



Antes de proceder a una reparación, saque el cable de la bujía.



Nunca modifique los dispositivos de seguridad. Compruebe regularmente su correcto funcionamiento.

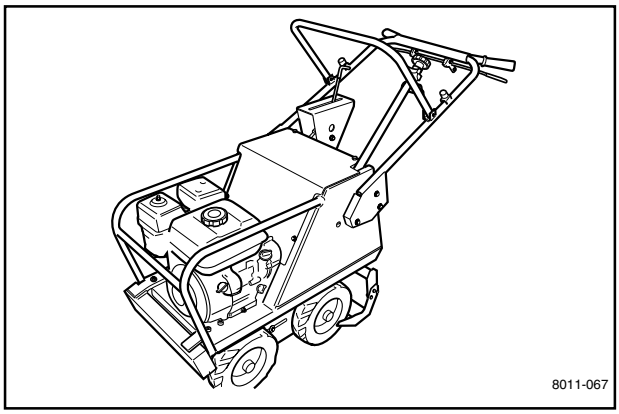
Reduzca el riesgo de incendio limpiando la máquina.

PRESENTACIÓN

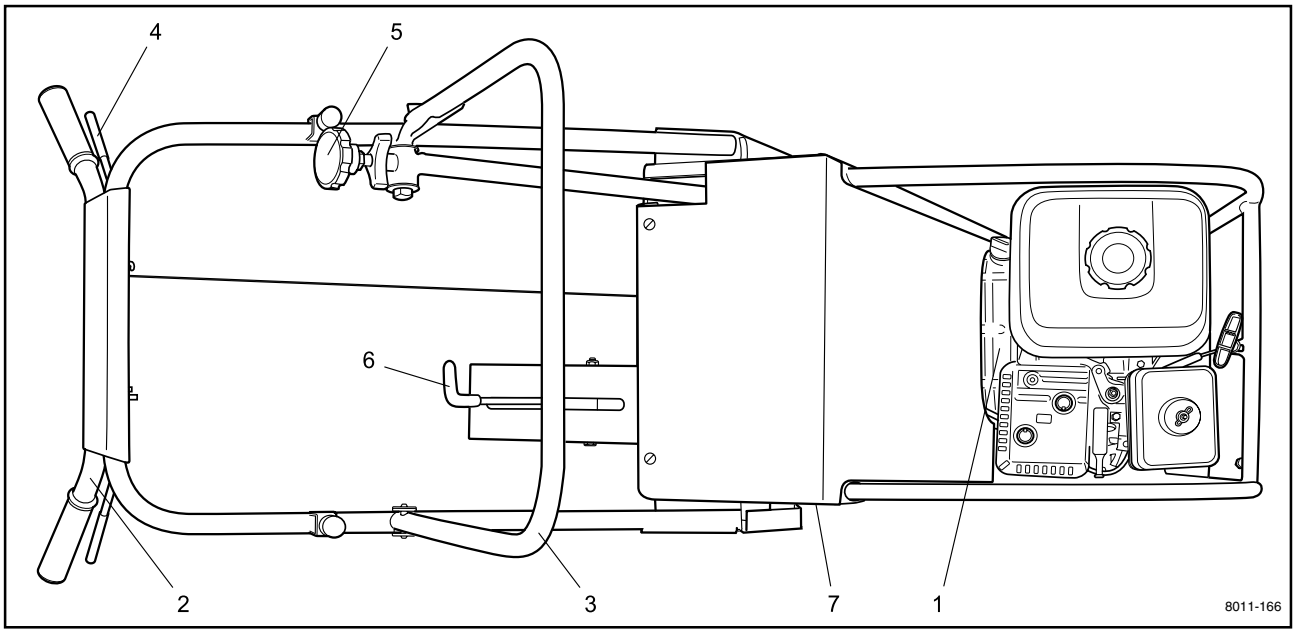
Presentación

Le felicitamos por haber escogido un excelente producto de calidad. En estas instrucciones se describe la cortadora de turba Husqvarna, modelo SC18.

La máquina está provista con un motor de cuatro tiempos de Honda con una potencia de 5,5 CV (4 kW).



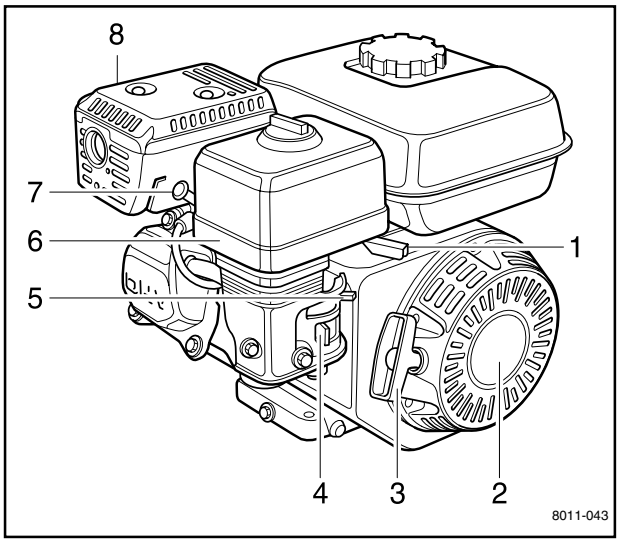
Partes principales y órganos de mando



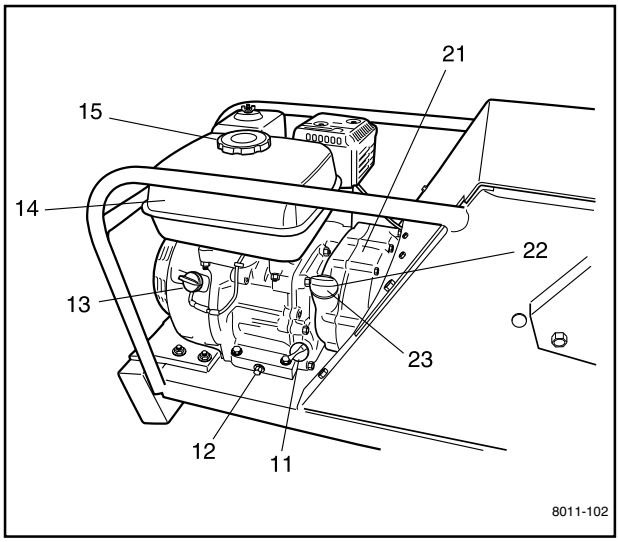
1. Motor con engranaje de reducción.
2. Manillar
3. Estribo de activación de la cuchilla
4. Mango para acelerador
5. Volante profundo con cierre profundo
6. Palanca de cambios
7. Freno de estacionamiento

Motor

Órganos de mando y componentes externos del motor.

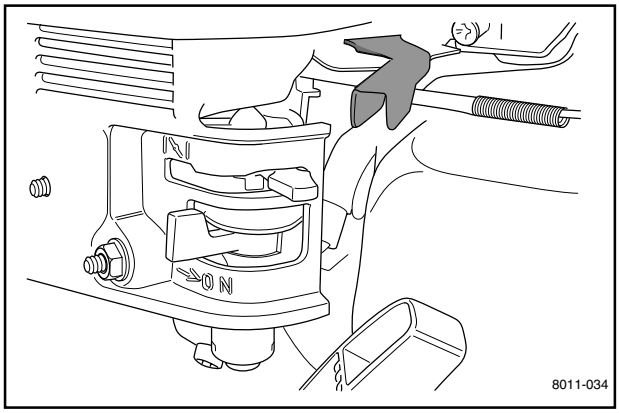


1. Acelerador
2. Mecanismo de arranque
3. Mango de arranque
4. Llave de paso de combustible
5. Estrangulador
6. Filtro de aire
7. Bujía
8. Silenciador
11. Varilla de nivel de aceite del motor
12. Orificio de vaciado de aceite del motor
13. Interruptor del motor
14. Depósito de combustible
15. Tapa del depósito de combustible
21. Engranaje de reducción
22. Boca de llenado de aceite del engranaje reductor
23. Varilla de nivel de aceite del engranaje reductor



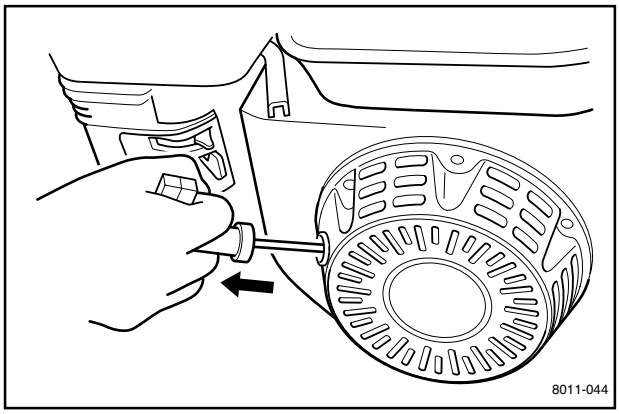
Acelerador

La velocidad del motor se regula con la palanca. La ilustración muestra la posición intermedia del acelerador. Al girar la palanca a la izquierda se aumenta el régimen del motor, y a la derecha se reduce.
Si se gira la palanca completamente a la izquierda, el motor entra en ralentí. Al detenerse el motor en ralentí, puede ajustarse su régimen, ver capítulo ”Mantenimiento\Ajuste del ralentí”. En máquinas con doble carburador la palanca es autorrecuperante y el régimen se regula con el mango del acelerador, véase el capítulo ”Presentación\Mango del acelerador”.



Mecanismo de arranque

El mecanismo de arranque es de tipo magnapull con retorno de resorte. Para cambiar el resorte o el cable de arranque, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado Husqvarna.



Mango de arranque

Un manejo inadecuado del mango de arranque puede dañar todo el mecanismo de arranque. No se enrolle nunca en la mano el cable de arranque.

Tire del mango hasta que se produzca el acoplamiento. No tire completamente del cable ni tampoco del mango de arranque desde la posición extendida.

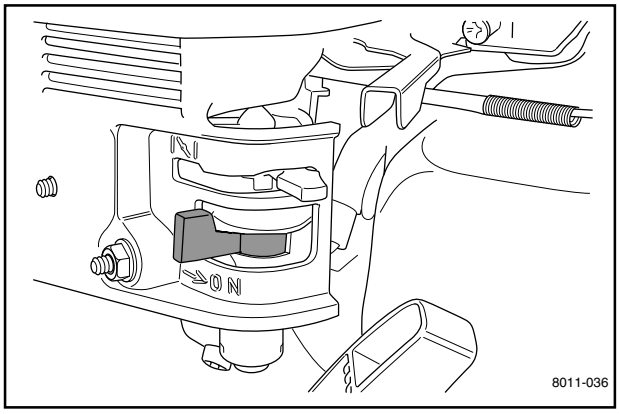
Llave de paso de combustible

La llave de paso del combustible abre y cierra la comunicación entre el depósito y el carburador.

En la ilustración aparece cerrada la llave de paso. Para abrirla, se debe desplazar la palanca al extremo derecho. No hay posiciones intermedias.

Cierre la llave cuando no vaya a emplear la máquina, para evitar así que el carburador se ahogue.

La llave de paso de combustible incluye un depósito de fango. Instrucciones de limpieza, véase el capítulo ”Mantenimiento\Limpieza del depósito de fango”.

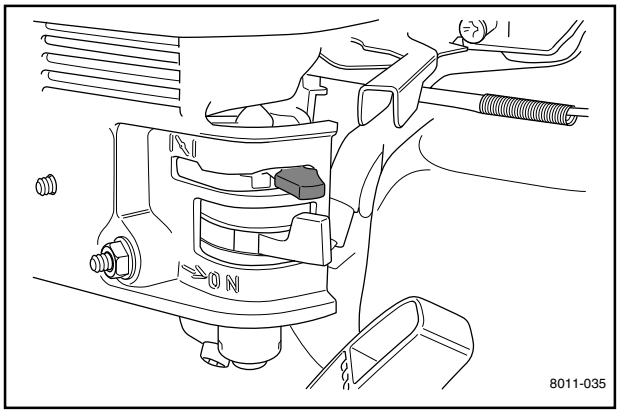


Estrangulador

El estrangulador abre y cierra la llave de estrangulación del carburador. Se usa exclusivamente para arrancar el motor en frío.

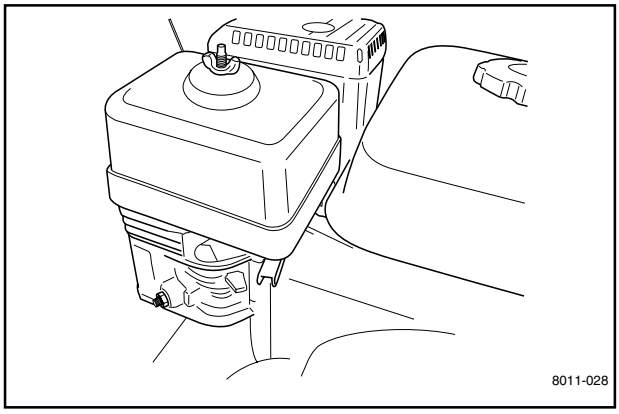
En la ilustración aparece abierta la llave de estrangulación. Para cerrarla, se debe desplazar la palanca a la izquierda. El dispositivo cuenta con posiciones intermedias. Una vez ha arrancado el motor, la palanca puede llevarse gradualmente hacia la derecha siempre que marche limpio. Si se ha olvidado el estrangulador el motor marcha sucio y produce humos negros.

Ello conlleva asimismo un mayor consumo de combustible.



Filtro de aire

El filtro de aire del motor se encuentra debajo de la cubierta. Consta de un prefiltro de gomaespuma y un elemento de filtración de papel. Para las instrucciones de limpieza, ver capítulo ”Mantenimiento\Cambio del filtro de aire”. Al operar con un filtro de aire demasiado sucio, el motor ofrecerá síntomas de estrangulación (similares a los descritos más arriba, cuando se olvida desactivar el estrangulador). Ello también puede dificultar el arranque de la máquina.

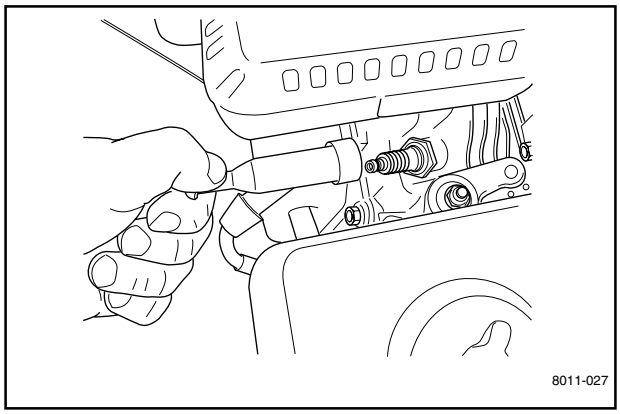


Bujía

La bujía del motor se encuentra oculta debajo de la zapata del cable de encendido. Al realizar labores de servicio, es importante que el motor no se ponga en marcha accidentalmente. Para evitarlo, saque la zapata del cable de encendido de la bujía. Con el fin de impedir los tirones, la zapata del cable cuenta con un asa (ver ilustración).

Para el tipo de bujía, véanse ”Datos técnicos”.

Para las instrucciones de servicio, véase ”Mantenimiento\Sistema de encendido”.



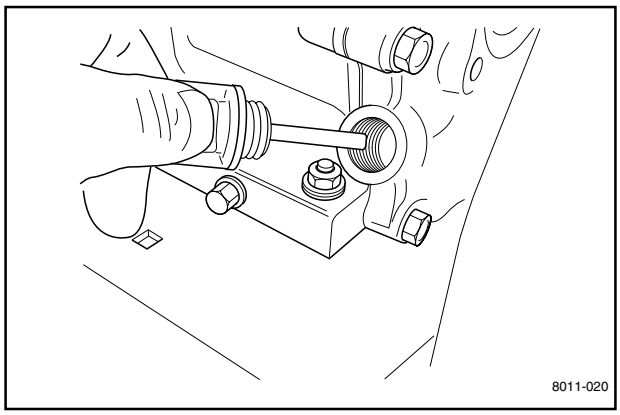
Silenciador

El silenciador del motor está equipado con una cubierta de protección térmica. Pese a ello se calienta cuando funciona el motor. Evite tocar el silenciador mientras está caliente. Peligro de quemaduras.

Varilla de nivel de aceite

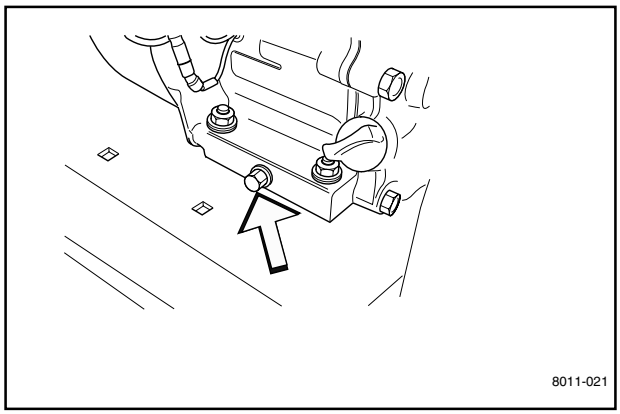
La varilla de nivel de aceite del cárter del cigüeñal se encuentra en la parte delantera del motor. El aceite de motor se llena a través del orificio de la varilla de nivel.

Al comprobar el nivel de aceite, la varilla **no**debe estar enroscada. La máquina ha de situarse sobre base horizontal y con el motor parado. Nunca deje funcionar el motor con la varilla de nivel de aceite extraída, véase también el capítulo ”Lubricación\Control del nivel de aceite del motor”. En uso normal se recomienda aceite de motor SAE 10W-30 service SF-SG (ver también el capítulo ”Lubricación \ Aceite de motor”).



Vaciado de aceite

El tapón de vaciado del cárter del cigüeñal se encuentra en la parte delantera del motor, véase el capítulo ”Lubricación\Aceite de motor”.

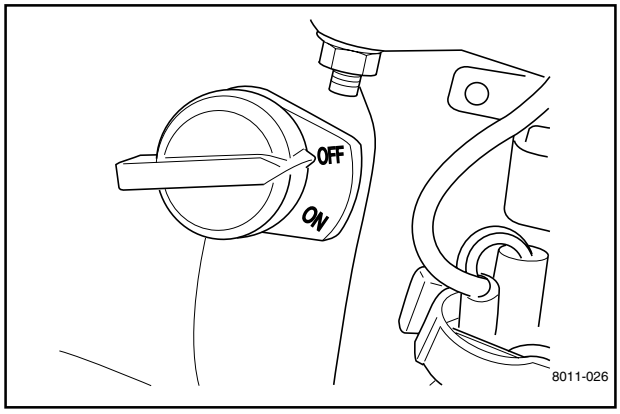


INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

El aceite de motor usado es nocivo para la salud y está prohibido su vertido en la naturaleza. Debe ser depositado en el taller u otro lugar indicado para su posterior tratamiento. Evite todo contacto con la piel. En caso de derrame, lave con agua y jabón.

Interruptor del motor

El motor se detiene con el interruptor de corriente. La ilustración muestra la perilla en posición OFF (sistema de encendido en cortocircuito). Para arrancar el motor, debe situar la perilla en posición ON.



Depósito de combustible

Debajo del depósito hay un filtro de combustible en combinación con la llave de paso del combustible. El depósito tiene una capacidad de 3,6 litros (0,95 US Gal.)

Repostaje de combustible

Antes de llenar el depósito, lea las instrucciones de seguridad.
Mantenga limpios tanto el combustible como el depósito. No reposte con combustible sucio. Asegúrese de que la tapa del depósito esté correctamente instalada y su empaquetadaura intacta, en especial antes de lavar la máquina.

Emplee gasolina sin plomo de un mínimo de 86 octanos. No utilice nunca gasolina con mezcla de aceite. En los carburantes con etanol y metanol se aplica lo siguiente:

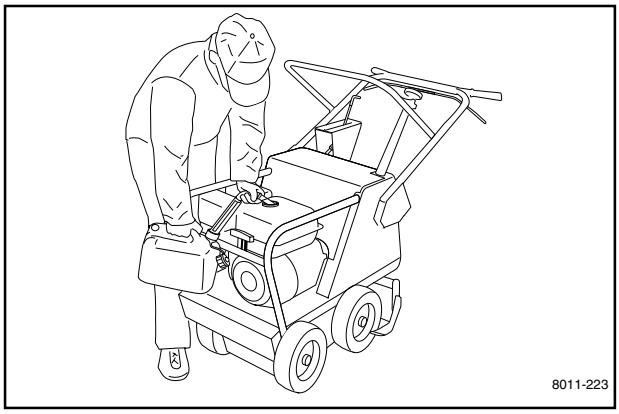
Volumen máximo permitido de etanol: 10%.

Volumen máximo permitido de metanol: 5%.

Volumen máximo permitido de MTBE (metil-terc. butil éter): 15%.

Si el motor ”pica” en una carga normal, puede resultar dañado. Cambie el combustible. En caso de no experimentar mejora, contacte un taller de servicio autorizado.

No llene el depósito hasta el tope. Deje una bolsa de aire para permitir la expansión térmica del combustible.

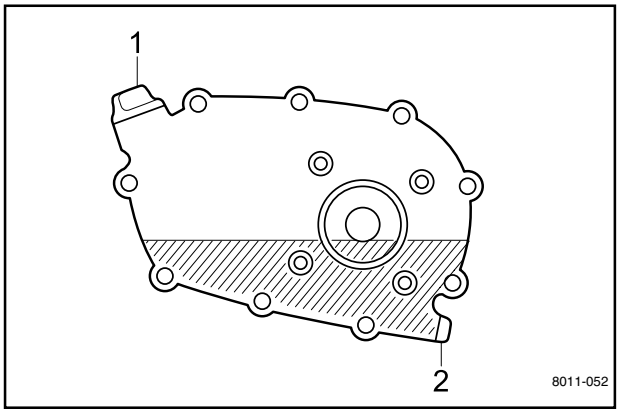


¡ADVERTENCIA!

La gasolina es muy inflamable. Sea precavido y reposte al aire libre. (ver las instrucciones de seguridad.)

Engranaje de reducción 1:2

Este engranaje está conectado directamente al motor. En la caja de cambios hay un embrague centrífugo. En el eje saliente hay una polea y una rueda de cadena. El engranaje disminuye el régimen del motor, de manera que su eje de salida gira a la mitad de la velocidad del motor

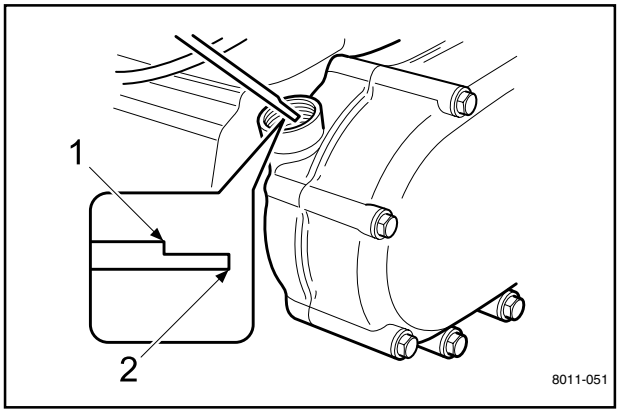


Repostaje de aceite del engranaje de reducción

El aceite se llena a través del orificio de la varilla de nivel (1). El tapón (2) se utiliza para vaciar el aceite. Emplee el mismo tipo de aceite que en el motor. El engranaje tiene una capacidad de 0,50 litros (0,53 US Gal.)

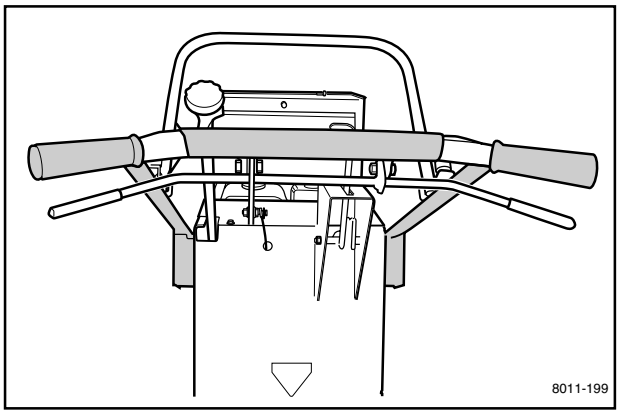
Nivel de aceite del engranaje de reducción

La varilla de nivel superior sirve para controlar el nivel de aceite de la caja de engranajes. A la hora de la verificación, la máquina debe situarse sobre una base horizontal. El nivel ha de estar entre las marcas superior (1) e inferior (2) de la varilla. Al efectuar el control de nivel, la varilla **no** ha de estar enroscada.



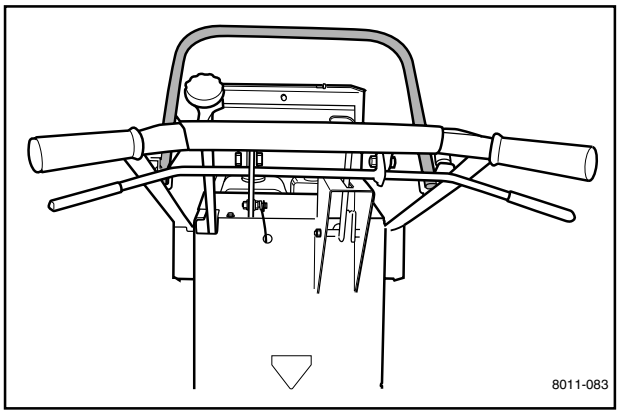
Manillar

El manillar ha sido diseñado para amortiguador las vibraciones. Está también provisto con un mango cómodo.



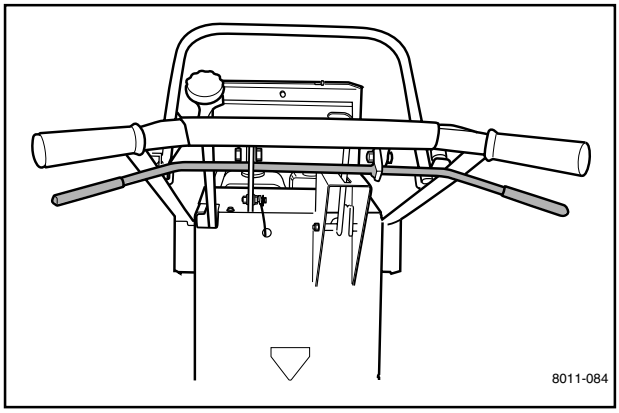
Estribo de activación de la cuchilla

Con el estribo de activación se regula la cuchilla. Para poner la cuchilla en la posición de trabajo, tire del estribo hacia usted con una mano mientras que levanta el manillar con la otra. Cuando se ha levantado el estribo de activación contra el manillar y el motor marcha a un régimen superior al de ralentí, funciona la cuchilla. Arranque siempre con la cuchilla en la posición superior, es decir, con el estribo de activación en posición adelantada.



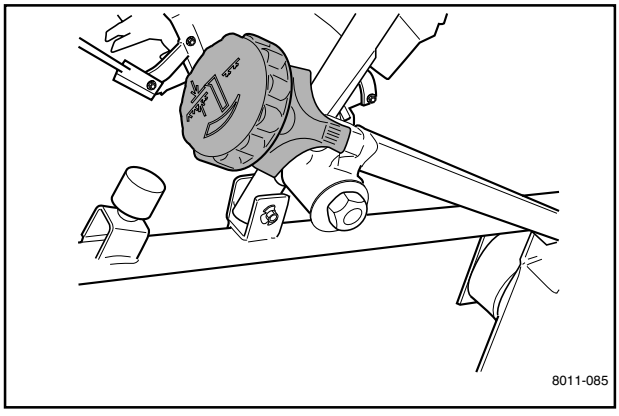
Mango para acelerador

Las revoluciones del motor se regulan con el mango de aceleración. Para acelerar, apriete el mango contra el manillar. Cuando aumenta el régimen del motor, el embrague centrífugo se acopla y la máquina se mueve si no está en punto muerto la palanca de cambios.



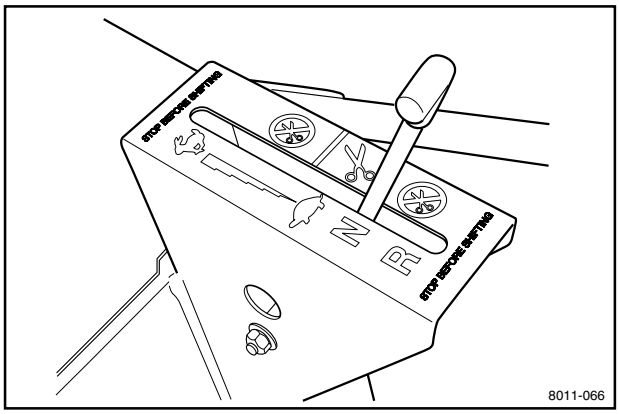
Volante profundo con cierre profundo

El volante de profundidad de la máquina se halla en el manillar. Con éste se ajusta la profundidad de corte deseada. Para modificar la profundidad de corte hay que desmontar primero el volante de cierre de profundidad **rojo**. Para desmontarlo, girare a izquierdas. Girare después el volante de profundidad negro a la posición deseada. Para aumentar la profundidad, girar a izquierdas; para reducirla, girar a derechas. Girare después el volante de cierre de profundidad a derechas, para cerrar.



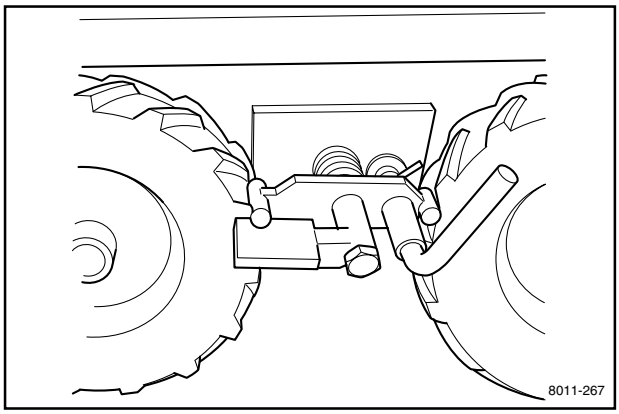
Palanca de cambios

Arranque siempre con la palanca de cambios en punto muerto, posición N. Ponga la palanca en posición lenta (símbolo de tortuga/tijera) cuando está cortando. Para conducir más rápidamente, lleve la palanca hacia adelante, hasta el símbolo de la liebre. Asegúrese entonces de que la cuchilla no está descendida. Para retroceder, ponga la palanca de cambios en posición R. Pare la máquina antes de efectuar los cambios.

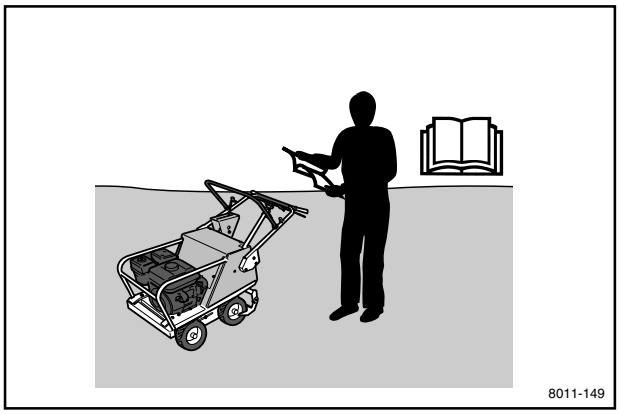


Freno de estacionamiento

Asegure las ruedas con el freno de estacionamiento antes de abandonar la máquina o durante el transporte. Pise el pedal del freno para bloquearlo. Extraiga el mango y tire de la máquina hacia atrás para soltar el freno. La figura muestra el freno en posición aplicada.

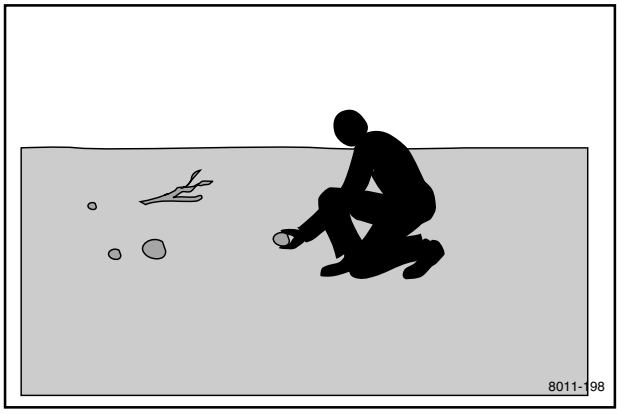


Antes del arranque



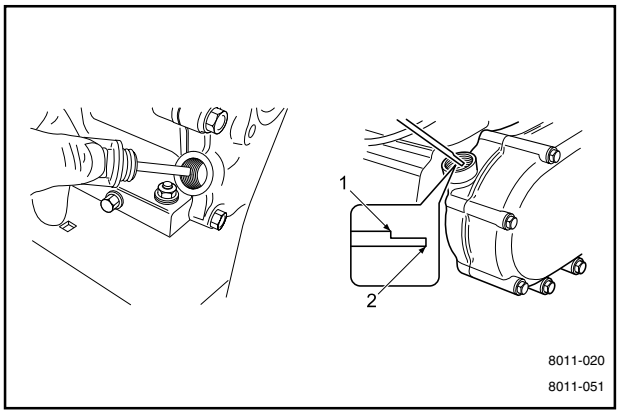
- Lea estas instrucciones y asegúrese de que las entiende antes de utilizar la máquina.

- Compruebe que se haya efectuado el mantenimiento diario según el programa, véase el capítulo ”Mantenimiento\Programa de mantenimiento”.



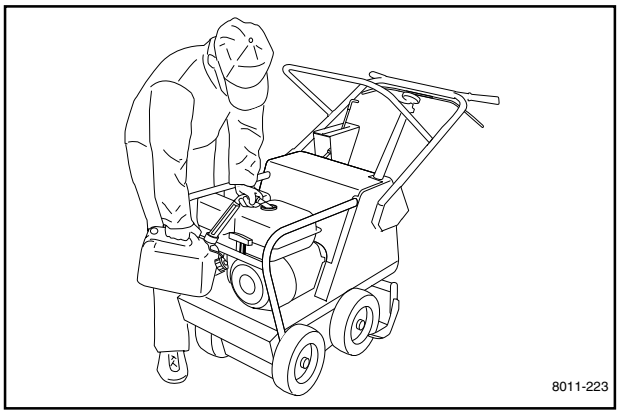
- Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, alambres, etc., ya que pueden ser recogidos por los elementos móviles de la máquina y arrojados en cualquier dirección.

- Localice y marque todos los objetos fijos que hay sobre el suelo, tales como bocas de aspersión, postes, válvulas de agua, bases de estructuras para colgar la colada, etc. Asegúrese sobre todo de que no hay cables eléctricos o similares ocultos en la superficie del césped. Al emplear la máquina, evite dichos objetos. Nunca pase voluntariamente por encima de objetos no identificados.

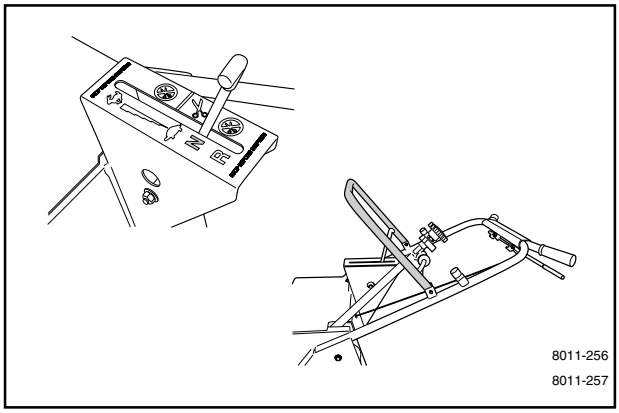


- Control el nivel de aceite en el motor y en el engranaje reductor, véase el capítulo ”Lubricación\Control del nivel de aceite del motor y ”Lubricación\Cambio de aceite el reductor 1:2 con embrague centrífugo”.

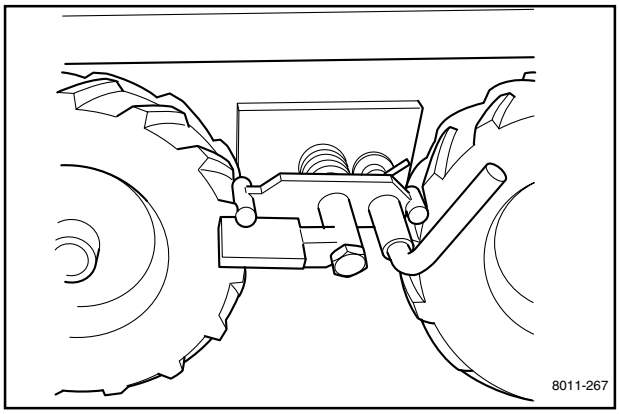
- Compruebe que haya combustible suficiente en el depósito. Reponga en caso necesario.



- Controle que la palanca de cambios está en punto muerto y la cuchilla en la posición superior, es decir, que el estribo de activación está inclinado hacia adelante.



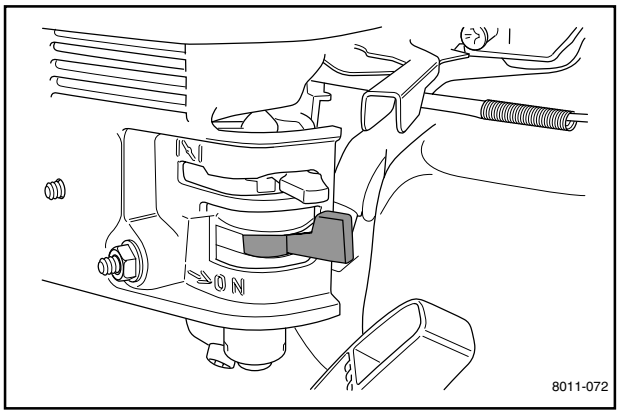
- Controle que está aplicado el freno de estacionamiento.



Arranque del motor

Llave de paso de combustible

Abra la llave de paso de combustible. Coloque la palanca en el extremo derecho.

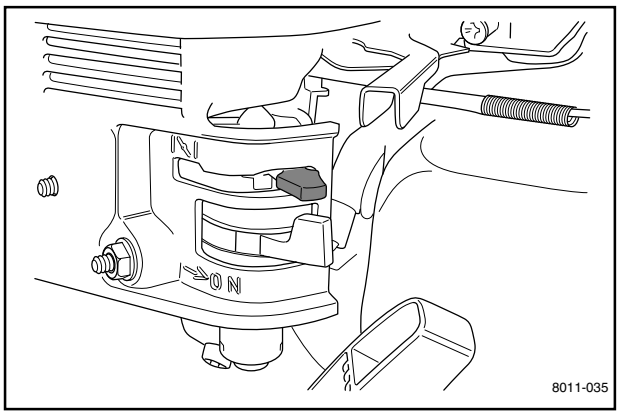


Estrangulador

Al arrancar el motor en caliente, la palanca debe encontrarse en la posición derecha (ver ilustración).

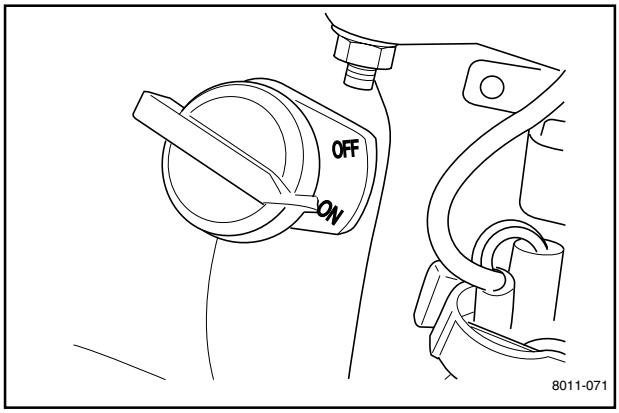
Al arrancar el motor en frío o semicaliente, coloque la palanca total o parcialmente a la izquierda.

Después de haber arrancado el motor, vuelva a poner la palanca a la derecha. Si el motor está frío, puede ser aconsejable volver a llevar la palanca gradualmente a su lugar. Busque una posición en la que el motor no emita humos negros.



Interruptor del motor

Gire el interruptor del motor en sentido horario, a la posición ON.

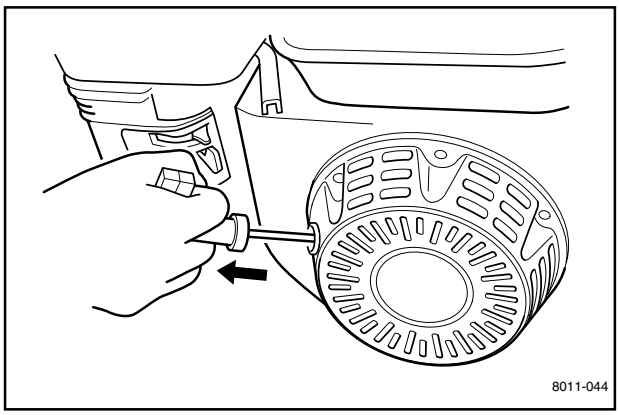


Mango de arranque

No arrolle nunca el cable de arranque en la mano.

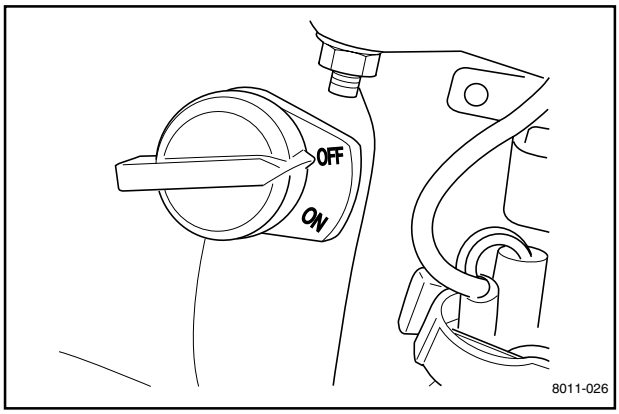
Un manejo inadecuado del mango de arranque puede dañar todo el aparato de arranque.

Tire del mango hasta que se produzca el acoplamiento. Seguidamente, dé un fuerte tirón al mango de arranque. No tire completamente del cable ni tampoco del mango de arranque desde la posición extendida.



Detención del motor

Si el motor se ha sobrecargado, déjelo funcionar sin carga 30 segundos – 1 minuto, a bajo régimen.

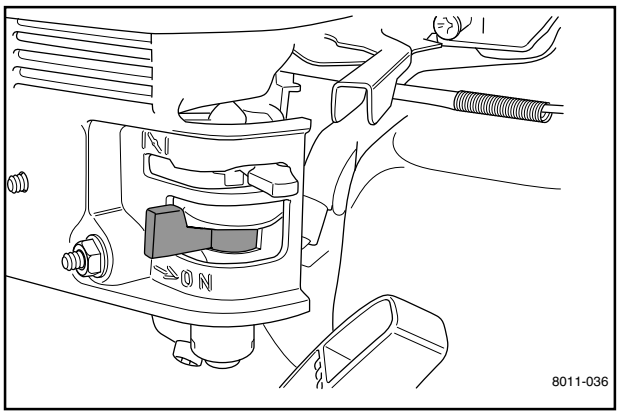


Interruptor del motor

Gire el interruptor del motor en sentido contrahorario a la posición OFF.

Llave de paso de combustible

Cierre la llave de paso de combustible. Coloque la palanca en el extremo izquierdo.

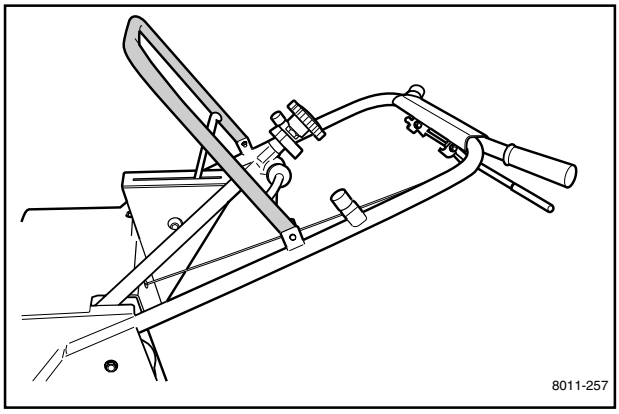


Corte de turba

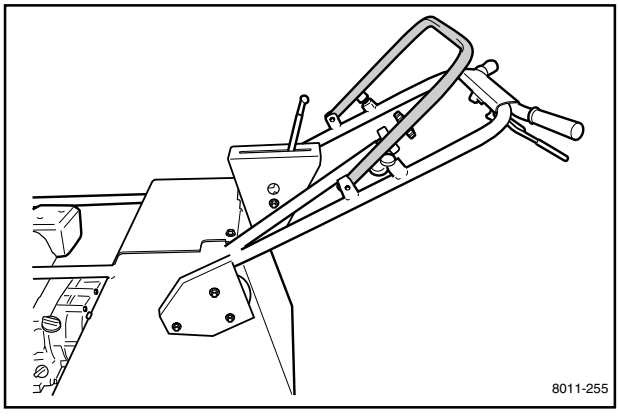
INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

No hay que utilizar la máquina si no están montadas la chapa de fondo y la de protección superior.

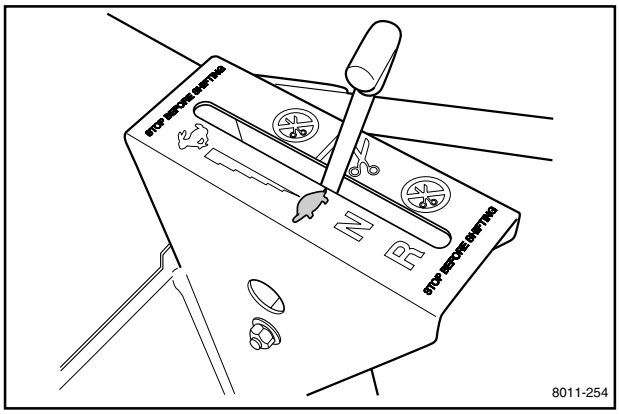
1. Controle que la cuchilla está en la posición superior. Ponga la cortadora de turba en el lugar donde quiere empezar a trabajar.



2. Tire del estribo de activación de la cuchilla hacia usted con una mano, mientras levanta el manillar con la otra.



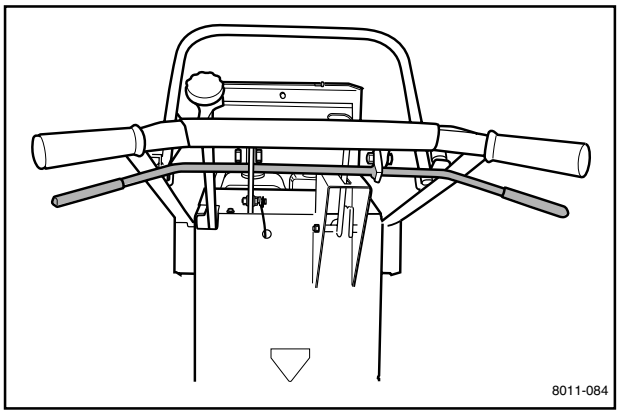
3. Ponga la palanca de cambios en la posición lenta (símbolo de tijera/tortuga).



INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

El corte de turba sólo debe hacerse a baja velocidad (símbolo de tijera/tortuga).

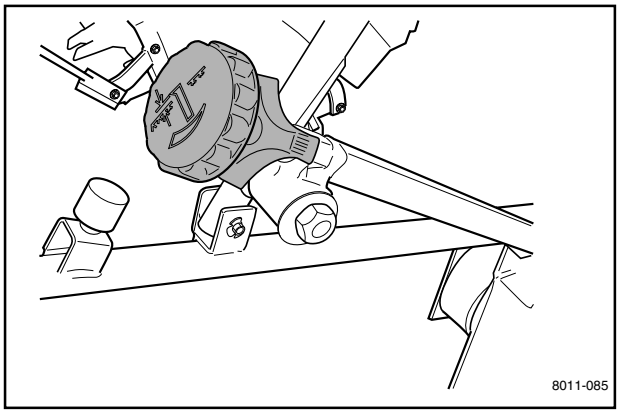
4. Presione el acelerador contra el manillar al mismo tiempo que empuja éste algo y corta un trozo. Ponga la palanca de cambios en punto muerto para parar.



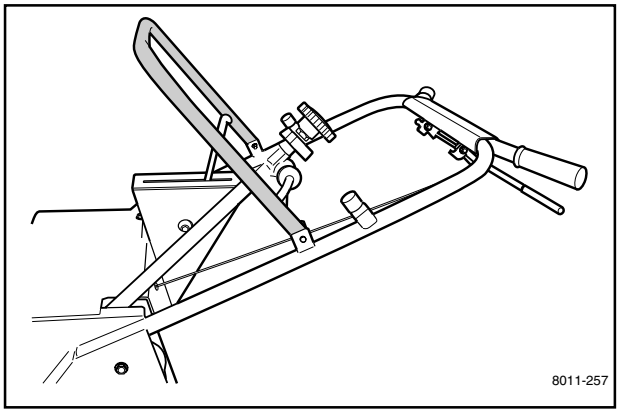
5. Levante el borde de la turba y controle la profundidad de corte.

6. Ajuste la profundidad de corte presionando hacia adelante el estribo de activación de la cuchilla, abra el volante de cierre de profundidad **rojo** y gire el volante de profundidad **negro** a la profundidad de corte deseada. Gire a derechas para reducir la profundidad y a izquierdas para incrementarla. Asegure después el volante de cierre profundo.

7. Repita los puntos 2 al 6 cuando precise ajustar la profundidad de corte.



8. Termine el corte presionando el estribo de activación de la cuchilla hacia adelante al mismo tiempo que retiene el acelerador. Esto corta el extremo del trozo de la turba cuando la cuchilla se levante del suelo.



Uso en pendiente

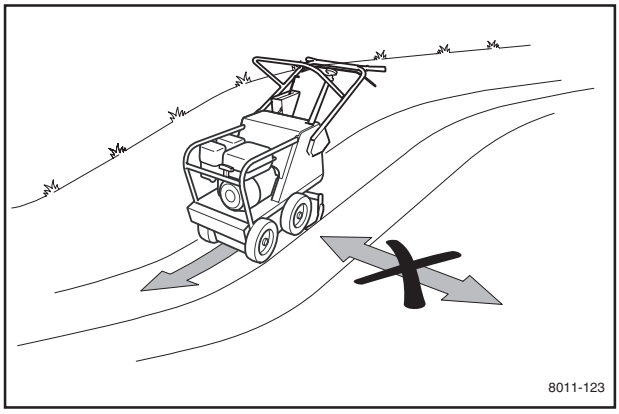
¡ADVERTENCIA!

No trabaje con la máquina en pendientes de más del 20°; se evita así que vuelque la máquina.

Si conduce en pendientes, puede notar que:

- Que se precisa un mayor esfuerzo para manejar la máquina y mantener su equilibrio.

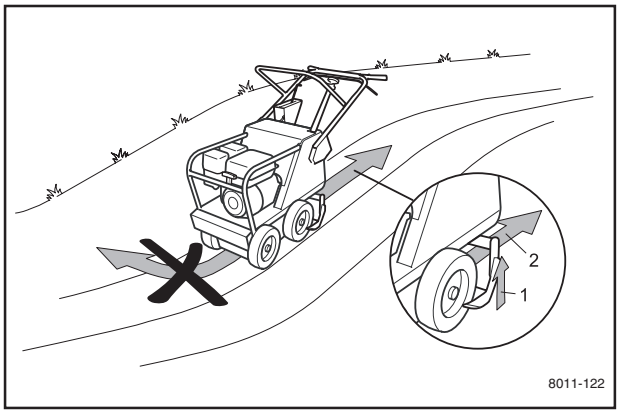
- Que la profundidad de corte se vuelve desigual al operar la máquina de forma transversal sobre la pendiente. La modificación del centro de gravedad puede hacer que el lado de la cuchilla que se halla hacia abajo en la pendiente penetra lo máximo, lo que tal vez no ocurre con el lado de la cuchilla orientado hacia la parte superior de la pendiente.



Con estos factores en cuenta, usted debe:

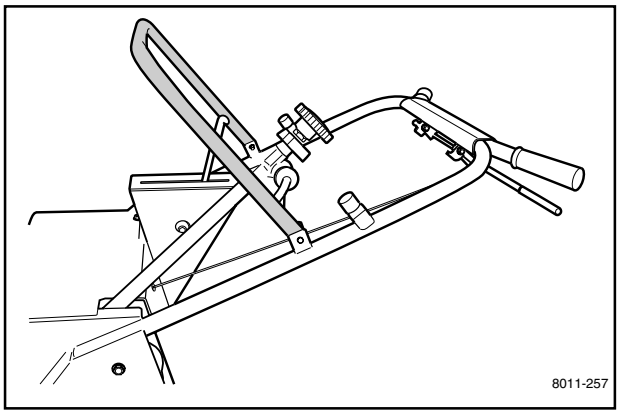
- Conducir la máquina hacia abajo en lugar de transversalmente a la pendiente. Se consigue así una profundidad de corte uniforme y mayor estabilidad.

- Evite virajes en las pendientes. Retroceda subiendo las pendientes con la marcha atrás, y corte mientras desciende.

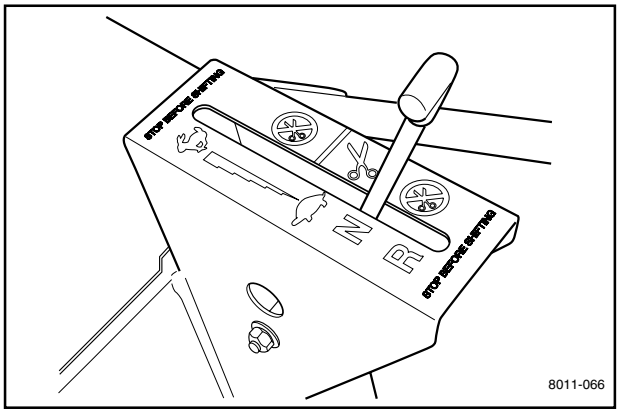


Desplazamiento/Transporte

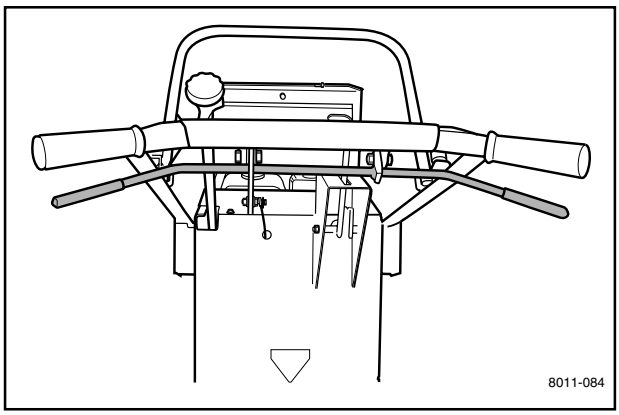
- Presione el estribo de activación de la cuchilla hacia adelante, para levantarla.



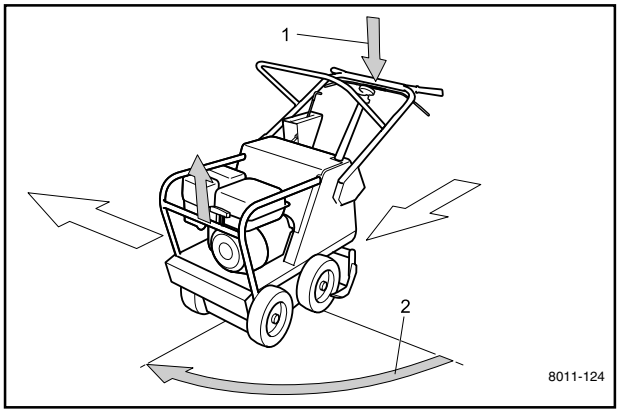
- Elija la marcha (lenta-rápida-hacia atrás).



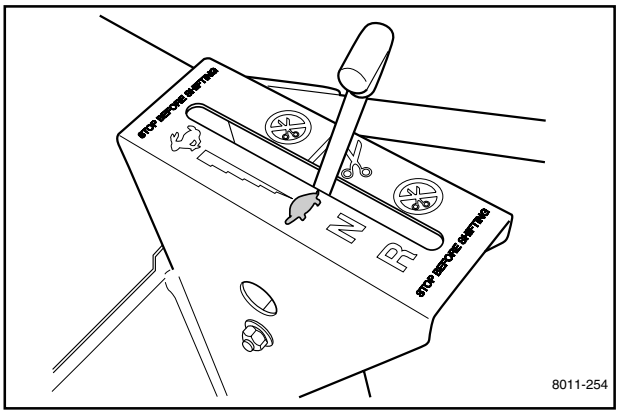
- Presione el acelerador contra el manillar al mismo tiempo que sujeta éste fuertemente.



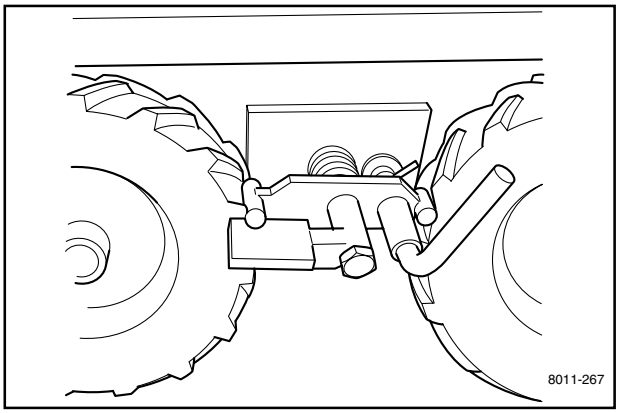
- Vire presionando el manillar (1) hacia abajo, levante las ruedas delanteras y haga girar la máquina (2).



- Cuando tenga que cargar la máquina sobre camión o carretilla, suba la rampa con una marcha baja.



- Durante el transporte de la máquina, pare el motor y bloquee las ruedas con el freno de estacionamiento.



- Al transportar la máquina sobre camión o carretilla, asegúrela con dispositivos de sujeción aprobados, p. ej. cintas, cadenas o sogas.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

No levante el cortador de turba manualmente. Esta máquina pesa 150 kg. Emplee una grúa u otro equipamiento aprobado para levantar la máquina.

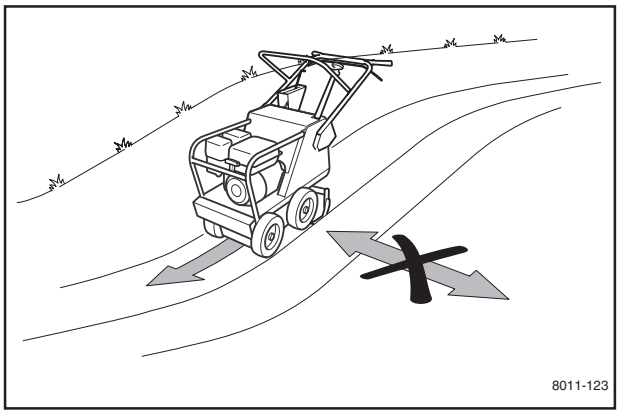
Sugerencias al usuario

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Cualquier modificación o adición a la máquina sin previa autorización escrita del fabricante, puede anular las garantías de éste.

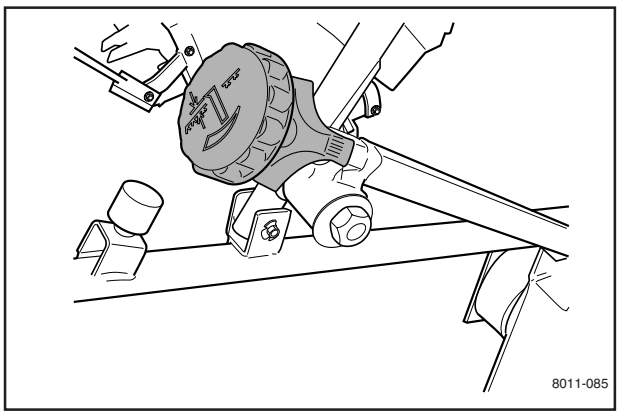
- Para acoplar la marcha atrás, puede ser necesario empujar la máquina hacia adelante y atrás al mismo tiempo que se tira de la palanca de cambios.
- Antes de cambiar de marcha, pare la máquina soltando el acelerador.

- Corte descendiendo en terreno accidentado.

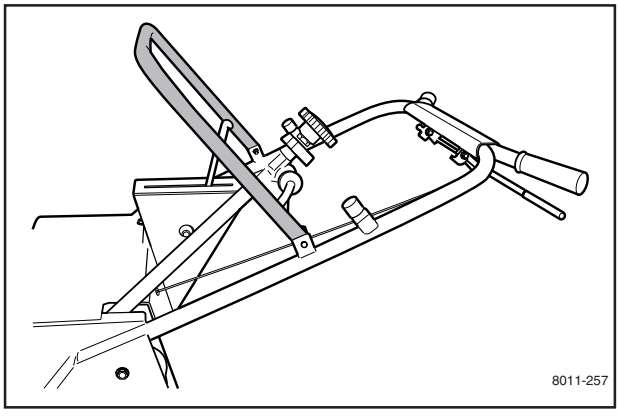


- Evite virajes pronunciados al cortar.

- El estado del terreno incide en la profundidad de corte. Al pasar desde suelo duro a otro blando o húmedo, ajuste la profundidad de corte en caso necesario.

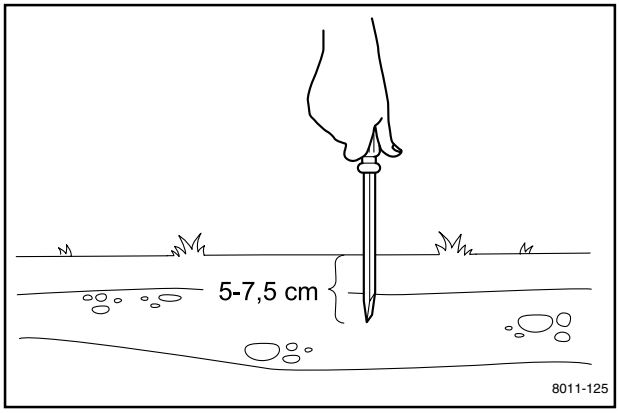


- Termine el corte presionando el estribo de activación de la cuchilla hacia adelante al mismo tiempo que retiene el acelerador. Esto corta el extremo del trozo de la turba cuando la cuchilla se levante del suelo.



- ¿Se debe regar el césped antes de proceder a su corte?

Normalmente no es necesario regar el césped antes de su corte. En condiciones extremas (por ejemplo, cuando el suelo contiene tierra arcillosa muy compacta), se puede determinar mediante una sencilla prueba si se debe proceder al riego antes de cortar. Compruebe la dureza del suelo con ayuda de una pala, un recolector de maleza o un destornillador de gran tamaño. La herramienta debe ser capaz de penetrar en el suelo entre 5 y 7,5 cm.



De lo contrario, deberá regar el césped.
Si riega el día antes ha de dejar pasar un cierto tiempo para que el césped absorba el agua. Compruebe la eficacia del riego con las herramientas antes mencionadas. Para que las ruedas tengan suficiente tracción, ha de dejar secar el césped antes de cortarlo.

Programa de mantenimiento

A continuación incluimos una lista con los puntos de mantenimiento a efectuar en la máquina. Para los puntos no descritos en el presente manual de instrucciones, solicite la asistencia de un taller de servicio autorizado Husqvarna.

Mantenimiento	Pág.	Mant. diario antes del arranque	Intervalos de mantenimiento en meses/horas			
			1/25	3/50	6/100	12/300
Compruebe el nivel de aceite del motor	40	●				
Cambie el aceite de motor [1]	40				●	
Controle el nivel de aceite de la caja de cambios	39	●				
Cambie el aceite de la caja de cambios [1]	39					●
Controle el filtro de aire	30	●				
Limpie el filtro de aire [2]	30			●		
Cambie el elemento filtrante de aire [2]	30					●
Limpie el depósito de fango del sistema de combustible	31				●	
Compruebe y limpie la bujía	32				●	
Cambie la bujía	32					●
Compruebe las revoluciones de ralentí	31					●
Compruebe el reglaje de válvulas [4]	-					❍
Limpie el depósito de combustible [4]	-					❍
Controle, cambie las tuberías de combustible en caso necesario [4,5]	-					❍
Controle el embrague y el cable	33		●			
Compruebe el cable del acelerador	34		●			
Compruebe el ajuste profundo	34	●				
Compruebe el tensado de la cadena	34		●			
Compruebe el desgaste y tensado de la correa	33		●			
Compruebe la rueda de cadena	33		●			
Compruebe el desgaste y estado de las cuchillas	35	●				
Compruebe el bastidor, fijaciones y el apriete de los tornillos	34	●				
Compruebe las etiquetas	35	●				
Lubrique la barra de ajuste de profundidad [2]	37		●			
Lubrique cadenas [2, 3]	38		●			
Lubrique eslabones y articulaciones [2,3]	37		●			
Lubrique la cuchilla [2])	38					●
Lubrique el freno de estacionamiento [2]	38		●			
Limpie y lave la máquina [2]	35					

[1] Primer cambio después de 20 horas. [2] En lugares polvorientos, el mantenimiento se efectuará a intervalos más cortos. [3] En caso de uso diario, la máquina debe lubricarse dos veces por semana. [4] Efectuar en un taller de servicio autorizado. [5] Efectuar cada dos años.

● = Descrito en el presente manual de instrucciones.

❍ = No descrito en el presente manual de instrucciones.

¡ADVERTENCIA!

No realice tarea de servicio alguna en el motor o en la unidad antes de:

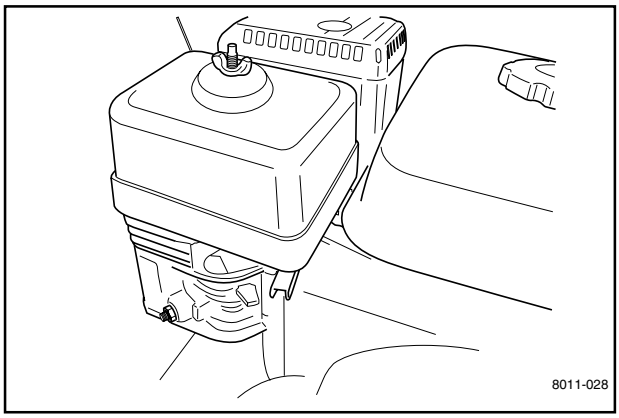
- **Parar el motor.**
- **Haber desconectado el cable de la bujía.**
- **Antes de haber afianzado la máquina para que no vuelque o se ponga en movimiento.**

Cambio del filtro de aire

Si nota el motor falto de potencia, que expulsa humo negro o funciona irregularmente, la causa puede ser el filtro de aire obturado.
Es importante, por lo tanto, que limpie y cambie el filtro de aire a intervalos regulares (para el intervalo de servicio apropiado vea el capítulo ”Mantenimiento\Programa de mantenimiento”).

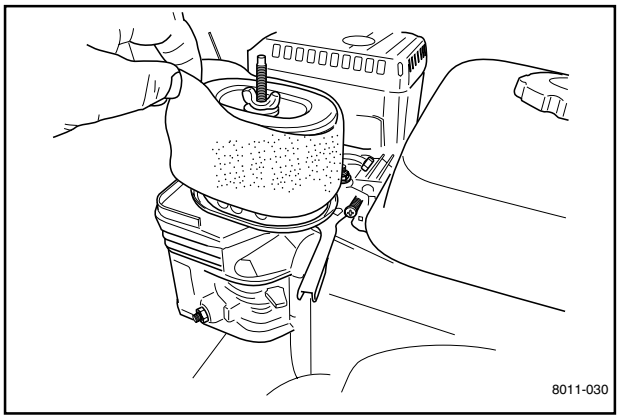
¡ADVERTENCIA!

Antes de efectuar el servicio, deje enfriar el sistema de escape. Peligro de quemaduras.



La limpieza / cambio del filtro de aire se realiza de la forma siguiente:

1. Afloje la tuerca mariposa y extraiga la carcasa del filtro de aire.

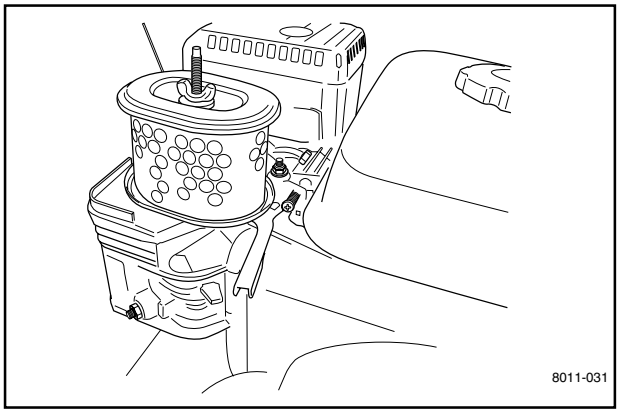


2. Saque el prefiltro de espuma de plástico y lávelo con un detergente suave.

   Séquelo con un trapo limpio.

   Empápelo con aceite de motor sin usar. Envuelva el filtro en un trapo absorbente y estrújelo para eliminar el exceso de aceite.

3. Extraiga la tuerca mariposa del filtro de aire y saque el filtro de papel. Sacuda el filtro de papel contra una superficie sólida para eliminar el polvo. Si aún está sucio o ha resultado dañado, proceda a su cambio.



INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

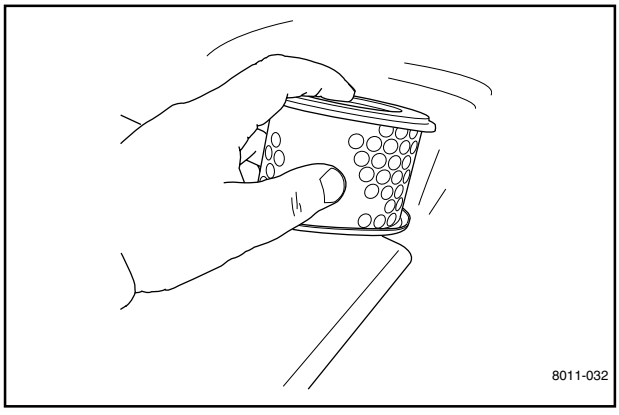
No emplee aire comprimido con presión (superior a 2 bares / 30 PSI) en la limpieza del filtro de aire.

No lave el filtro de papel.

No engrase con aceite el filtro de papel.

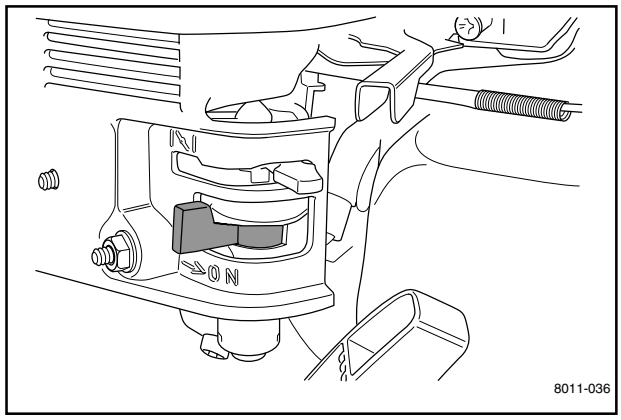
Para volver a montar el filtro de aire, proceda de la siguiente manera:

4. Coloque el filtro de papel en su caja y asegúrelo con la tuerca mariposa.
5. Instale el prefiltro en el filtro de papel.
6. Vuelva a montar la tapa sobre la caja del filtro de aire.



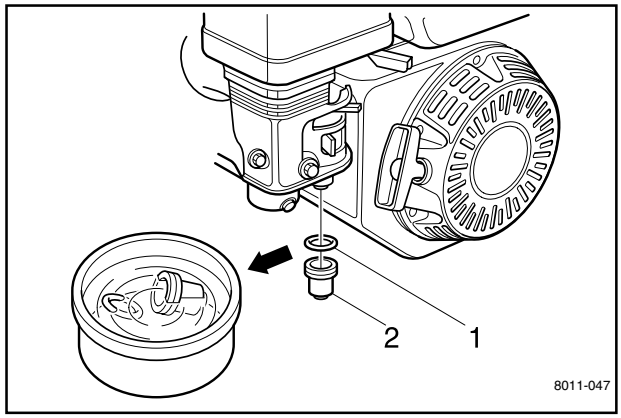
Limpieza del depósito de fango

1. Cierre la llave de paso de combustible llevando la palanca al extremo izquierdo.



2 Desenrosque el depósito de fango (2). Guarde el anillo tórico (1).

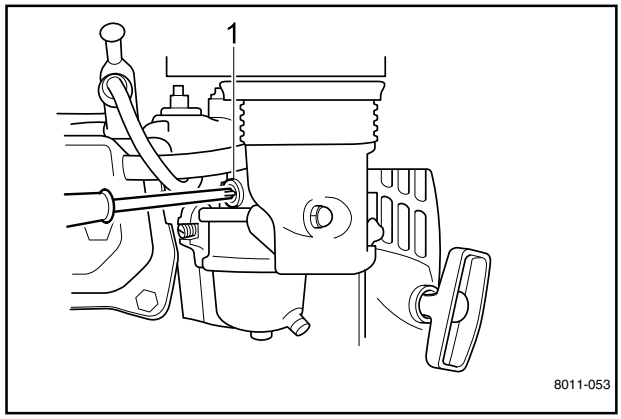
3. Lave el depósito de fango y el anillo tórico con petróleo purificado. Déjelos secar.
4. Coloque en su lugar el anillo tórico y vuelva a instalar el depósito de fango. No lo apriete en exceso para evitar daños en la rosca.
5. Ponga la llave de paso en posición ON y compruebe que no haya escapes. Si los hay, cambie el anillo tórico.



Reglaje del ralentí

¡ADVERTENCIA!
Hay riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.
Realice el ajuste al aire libre.

1. Arranque el motor y deje que se caliente a la temperatura normal de funcionamiento.
2. Coloque el acelerador en posición de ralentí o de forma que el motor funcione al régimen mínimo, vea el capítulo ”Presentación\Motor\Acelerador”.
3. Gire el tornillo de ralentí (1) hasta alcanzar un régimen de ralentí entre 1.250 y 1.400 rpm.
4. Incremente el régimen con el acelerador y vuelva otra vez a la posición inicial de ralentí. Compruebe de nuevo el régimen del motor.



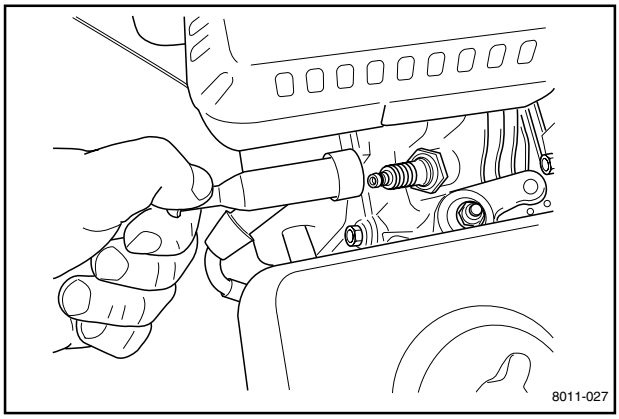
Sistema de encendido

El motor está equipado con un sistema de encendido electrónico. La bujía es el único elemento que precisa mantenimiento.

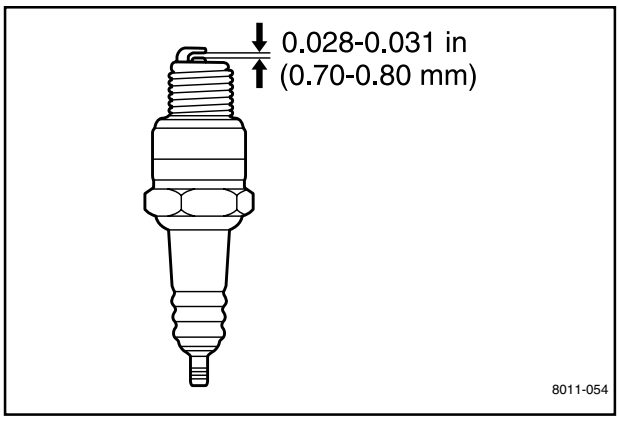
Para el tipo de bujía recomendada, véase el capítulo ”Datos técnicos”.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Un tipo inadecuado de bujía puede dañar el motor.



1. Suelte la zapata del cable de encendido y limpie el alrededor de la bujía.
2. Extraiga la bujía con una llave para bujías de 13/16" (21 mm).
3. Compruebe la bujía. Cambie la bujía si los electrodos están chamuscados o si el aislador presenta fisuras o daños. Si va a utilizarse la bujía, límpiela con un cepillo metálico.



4. Mida la distancia entre los electrodos con un calibre de alambre. La distancia ha de ser de entre 0,7 y 0,8 mm (0.028-0.031"). En caso necesario, ajuste la distancia doblando el electrodo lateral.
5. Reinstale la bujía manualmente para evitar que se dañe la rosca.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

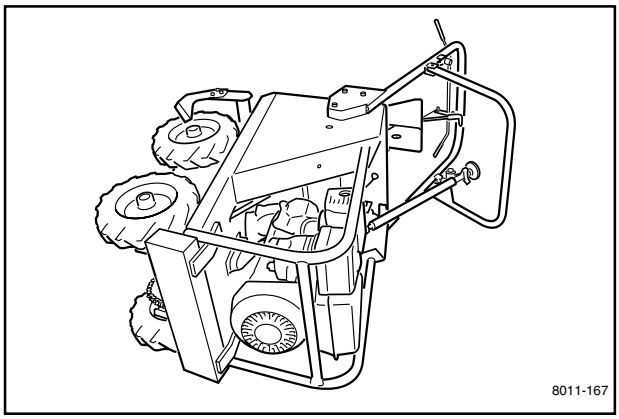
Una bujía insuficientemente apretada puede causar sobrecalentamiento y dañar el motor. Una bujía excesivamente apretada puede dañar la rosca de la culata de cilindro.

6. Una vez colocada la bujía en su asiento, afiáncela con la llave para bujías de forma que la arandela quede apretada. Las bujías usadas deben apretarse entre un octavo y un cuarto de vuelta respecto a su asiento. Las bujías nuevas deben apretarse media vuelta respecto a su asiento.
7. Vuelva a montar la zapata del cable de encendido.

La regla de los dos minutos

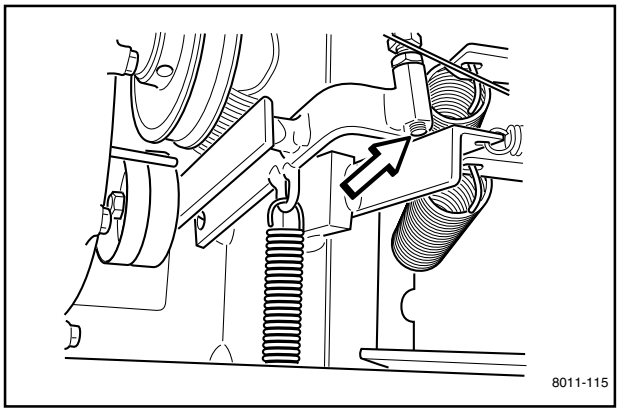
La máquina puede bascularse hacia adelante o a un lado para facilitar el acceso para limpieza o servicio, pero **no más de 2 minutos**.

Si se mantiene en esta posición demasiado tiempo, la gasolina puede entrar en el cárter del cigüeñal y dañar el motor. En ese caso, cambie de nuevo el aceite del motor. Extraiga la bujía y gire el motor unas vueltas con el mango de arranque antes de arrancarlo de nuevo.



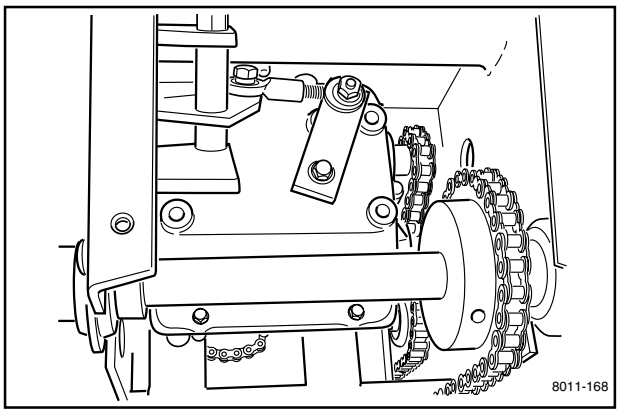
Control de correa

Desenrosque la chapa protectora superior. Controle que la correa no está desgastada y que no está sucia de aceite. Controle también que hay juego entre el tornillo de ajuste y la escuadra. De no ser así, la correa está desgastada y hay que cambiarla.



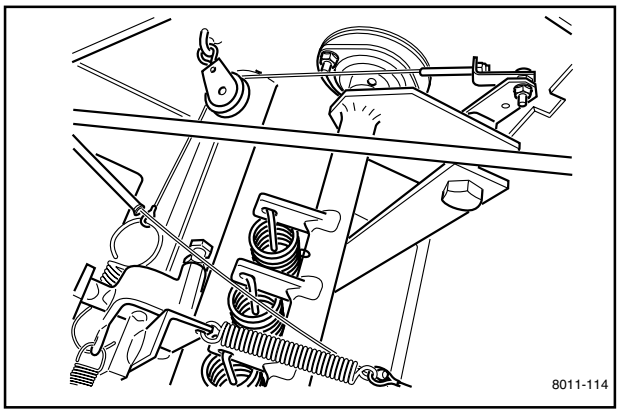
Control de rueda de cadena

Desenrosque la chapa protectora superior. Controle que las ruedas de la cadena no estén desgastadas y que no tienen tendencia a soltarse.



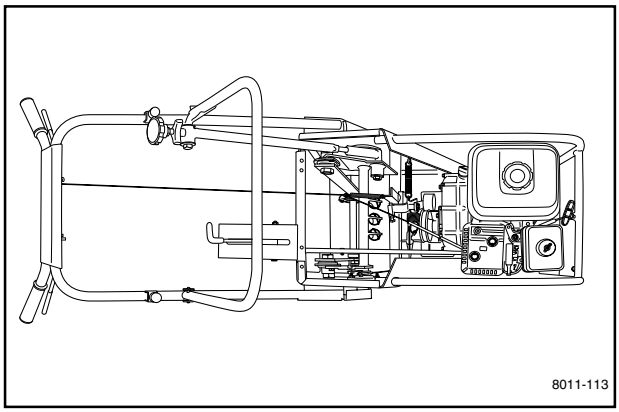
Control de embrague y cable

Desenrosque la chapa protectora superior. Controle que el embrague y el cable con el rodillo y el resorte para el tensado de la cadena están intactos.



Control del cable del acelerador

Desenrosque la chapa protectora superior y controle que el cable del acelerador está montado y no se atasque.



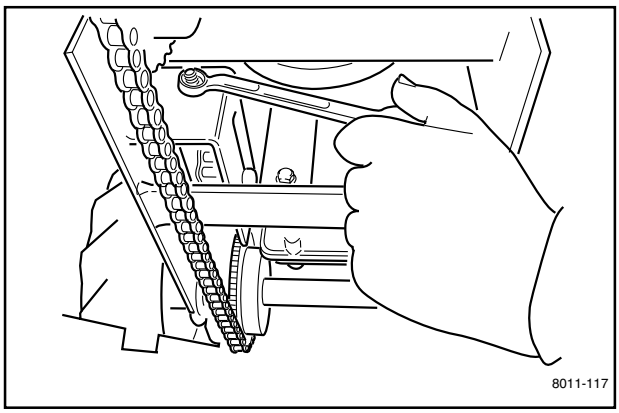
Ajuste del tensado de cadena

Cadena superior

- No se precisa ajuste. Controle que no se atasque la palanca para el tensado automático de cadena.

Cadena inferior

1. Desenrosque los dos tornillos posteriores de la chapa de fondo y desciende ésta.
2. Vuelque la cortadora de turba de manera que descanse sobre el contrapeso delantero.
3. Gire 1/2" la contratuerca del tensor del a cadena hasta que ésta ceda unos 6 mm en el centro.
4. Monte la chapa del fondo.
5. Vuelva a enderezar la cortadora de turba.

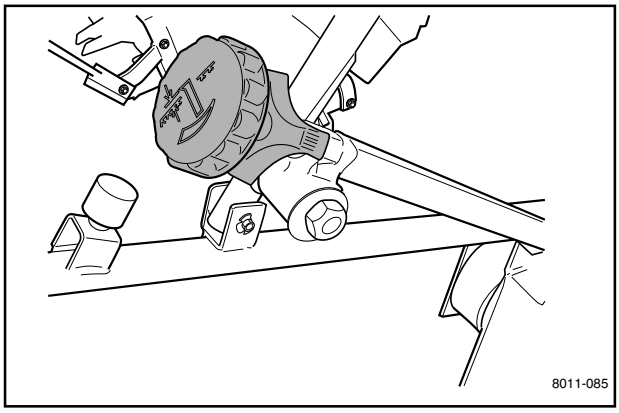


Control del bastidor, de las fijaciones y apriete de tornillos

Controle que el bastidor y las fijaciones están intactas sin óxido, grietas u otros defectos. Controle también que todos los tornillos estén bien apretados.

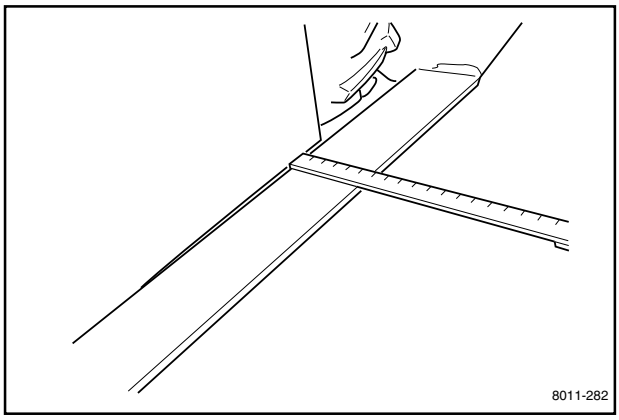
Control del ajuste de profundidad

Controle que el volante de ajuste de profundidad actúa sobre la cuchilla y que el volante de cierre de profundidad bloquea la profundidad de corte en la posición deseada.



Desgaste de las cuchillas

Las cuchillas en las cortadoras de turba pueden desgastarse muy rápidamente en determinados terrenos. Cambie la cuchilla cuando sea desgastado a 38 mm o menos. No afile la parte inferior de la cuchilla.



Control de etiquetas

Controle que todas las etiquetas están en su sitio correcto e intactas, véase el capítulo ”Símbolos y etiquetas”.

Limpieza y lavado

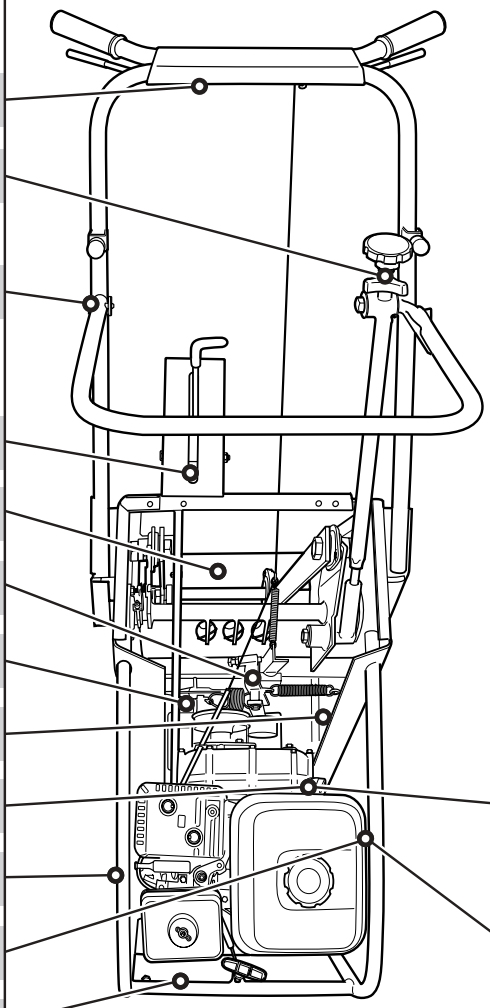
El lavado y limpieza regulares prolongan la vida útil de la máquina. Adquiera la costumbre de limpiar la máquina inmediatamente después de su uso, antes de que se haya endurecido la suciedad.
Controle antes del lavado que la tapa del depósito está correctamente montada y que no entra agua en el depósito.
Utilice con precaución el chorro a presión, ya que pueden dañarse las etiquetas de advertencia, de instrucciones y el motor. No limpie con agua a presión de más de 70 bares / 1.000 PSI .Lubrique la máquina después de la limpieza. Ello es especialmente importante si se dispone a almacenar la máquina.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Las piezas originales Husqvarna han sido desarrolladas y especificadas para mantener una alta calidad y un diseño que optimice su robustez y vida útil. Para una máxima seguridad, emplee únicamente piezas de repuesto Husqvarna.

LUBRICACIÓN

Programa de lubricación

12/12	1/12	1/52	1/365		SC18		25h	50h	100h	300h
										
	●			2						
	▮			1						
	●			2						
	●			2						
●				3						
	●			2						
	●			4						
	●			4						
			👁	6		6				▼
	●			5						
			👁	7		7			▼	
	●			2						

LUBRICACIÓN

Generalidades

Pare el motor y saque el cable de encendido antes de iniciar la lubricación.

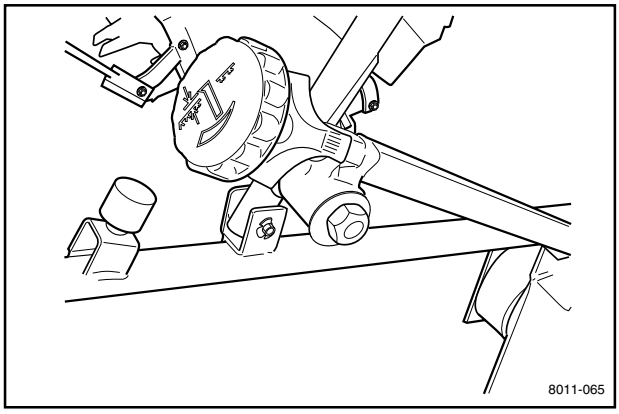
En la lubricación con grasa puede emplear, si no se indica otra cosa, Grasa Universal Husqvarna núm. 5310038-01 o Grasa de Lubricación Husqvarna UL 21 núm. 5310060-74.

Después de lubricar, seque el lubricante excedente.

Es importante que ningún lubricante entre en contacto con la correa o las superficies de propulsión de las poleas. De ocurrir así, trate de limpiarlo con alcohol desnaturalizado. Si la correa continúa resbalando después de haberla limpiado, tendrá que cambiarla.

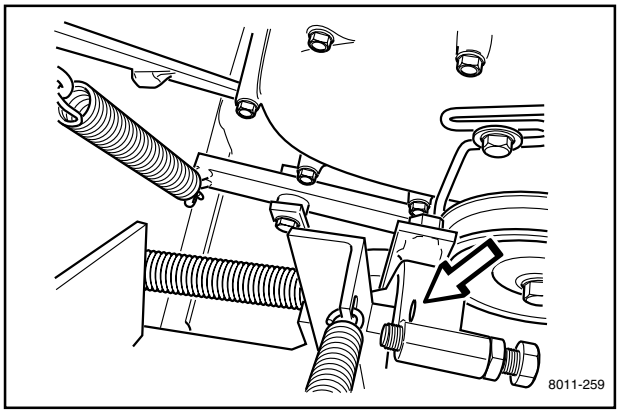
1. Barra de ajuste de profundidad

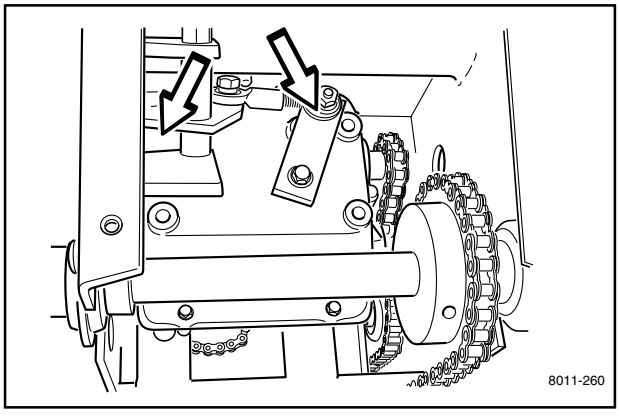
Lubrique regularmente las roscas con grasa para evitar que se traben o atranquen. Es especialmente importante que lubrique las roscas después de la limpieza de la máquina.



2. Eslabones y articulaciones

Es importante que lubrique todos los eslabones y articulaciones para que operen sin dificultad. Emplee aceite de motor 30W. Para acceder a todos los eslabones y articulaciones hay que retirar las chapas de protección superior e inferior.



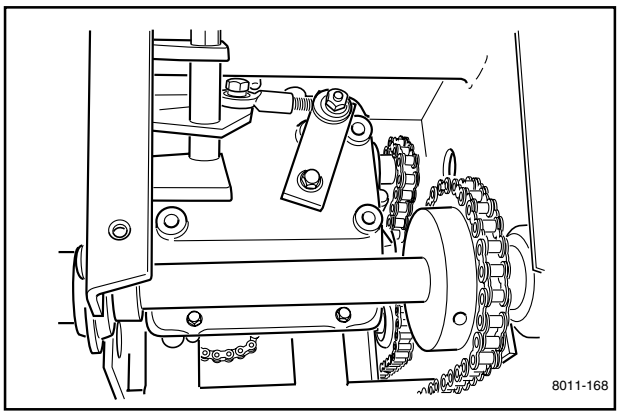


3. Cuchilla

Lubrique ligeramente la cuchilla para evitar que se oxide. Ello es de especial importancia antes del almacenamiento invernal, o siempre que la máquina no vaya a ser empleada durante un período superior a 30 días.

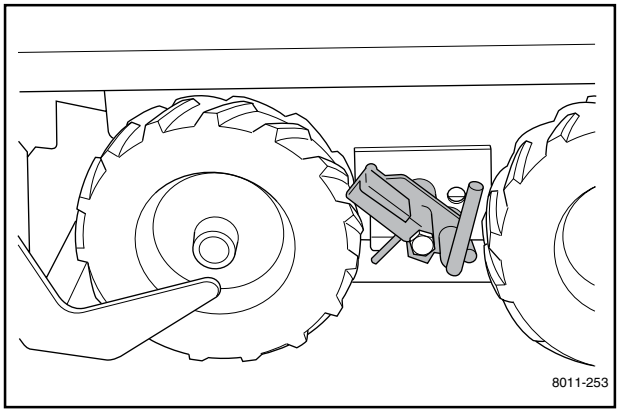
4. Cadenas

Lubrique las cadenas para que puedan girar sin dificultad. Para facilitar el acceso, desatornille la chapa protectora superior. Emplee aceite de cadenas de sierra o de motor 30W, o bien pulverizador para cadenas de motocicleta.



5. Freno de estacionamiento

Lubrique con aceite para motor el freno de estacionamiento, para evitar que se trabe o bloquee. Evite lubricar los neumáticos.



6. Cambio de aceite en engranaje reductor 1:2 con embrague centrífugo

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

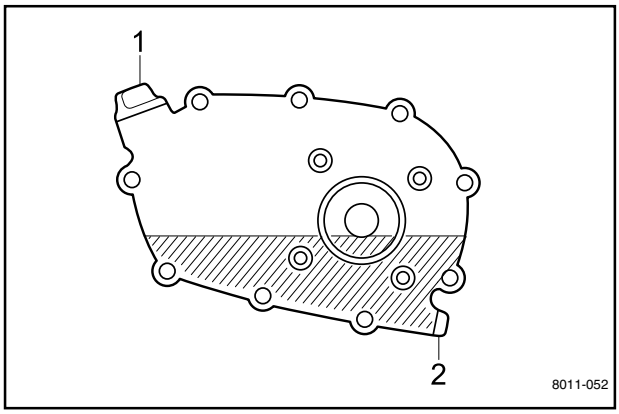
¡No confunda las varillas de nivel de aceite del motor y del reductor! Añada aceite a través del orificio de la varilla de nivel superior.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

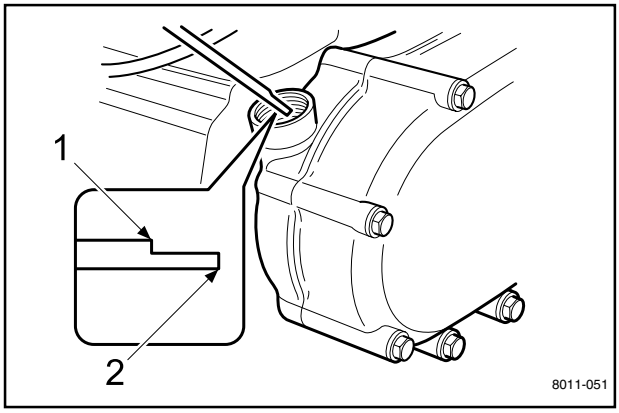
El aceite de motor usado es nocivo para la salud y está prohibido su vertido en la naturaleza. Debe ser depositado en el taller u otro lugar indicado para su posterior tratamiento. Evite todo contacto con la piel y en caso de derrame, lave con agua y jabón.

El aceite se vacía por el tapón de vaciado (2).

Sugerencia: Forme un canalón con un trozo de cartón para que el aceite se vierta directamente en el recipiente, evitando así manchar el chasis de la máquina.



1. Coloque un recipiente debajo del tapón de nivel (2) y saque la varilla de nivel (1) y el tapón de vaciado (2).
2. Recoja el aceite de motor en el recipiente y vuelva a poner el tapón de vaciado.
3. Ponga la máquina sobre suelo plano.



4. Ponga nuevo aceite, del mismo tipo que en el motor, a través del orificio de la varilla hasta el nivel correcto según ésta. Al efectuar el control de nivel, la varilla **no** ha de estar enroscada. Nivel máximo (1) y nivel mínimo (2). Capacidad de aceite: 0,50 litros/0,53 US qt.
5. Compruebe la correcta colocación de la empaquetadura de goma y vuelva a enroscar la varilla de nivel. No la enrosque torcida ni en exceso, para no dañar la rosca.
6. En caso de que se derrame aceite, séquelo.

7. Aceite de motor

Al cambiar el aceite, el motor ha de estar caliente (no en exceso). El aceite caliente se vacía más rápido y el motor retiene un menor volumen de aceite usado.

1. Sitúe un recipiente adecuado debajo del tapón de vaciado (4) del motor. Saque la varilla de nivel de aceite (1) y el tapón de vaciado del motor (4).

Sugerencia: forme un canalón con un trozo de cartón para que el aceite se vierta directamente en el recipiente, evitando así manchar el chasis de la máquina.

2. Recoja el aceite en el recipiente y coloque a continuación el tapón de vaciado. Apriételo (sin excederse).

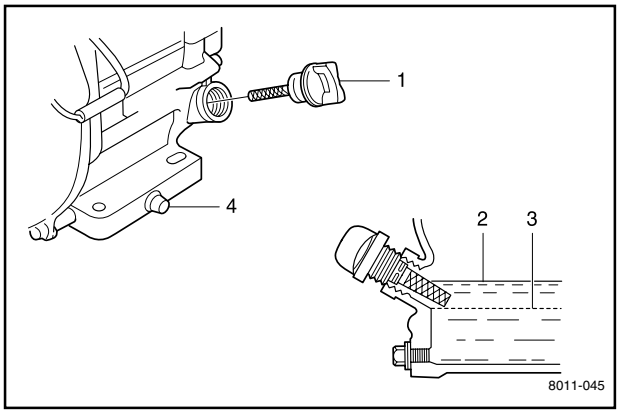
INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

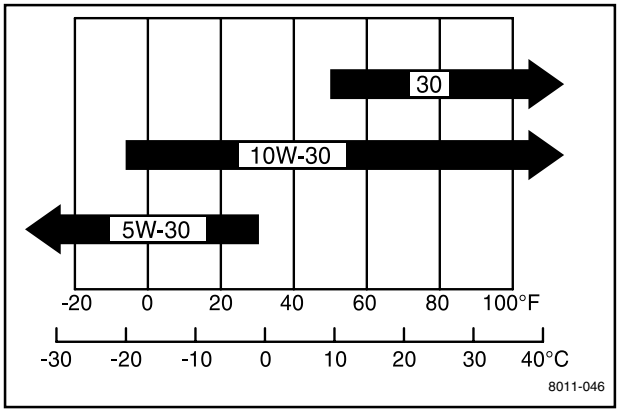
El aceite de motor usado es nocivo para la salud y está prohibido su vertido en la naturaleza. Debe ser depositado en el taller u otro lugar indicado para su posterior tratamiento. Evite todo contacto con la piel y en caso de derrame, lave con agua y jabón.

3. Asegúrese de que la máquina se encuentra sobre una base horizontal. Reposte con aceite nuevo de una viscosidad de acuerdo al diagrama (API Service SF-SG) hasta la marca superior de la varilla de nivel de aceite (=rosca de la varilla). Capacidad de aceite del motor: 0,60 litros (0,63 US qt.) Al comprobar con la varilla de nivel de aceite, ésta **no** debe estar enroscada.

¡ADVERTENCIA!

El aceite de motor puede estar muy caliente al vaciarse inmediatamente después de una parada. Deje que se enfríe un poco primero.

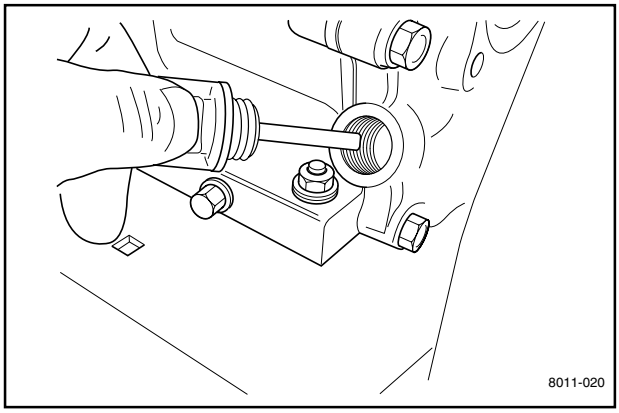




Control del nivel de aceite del motor

Al comprobar el nivel de aceite, asegúrese de que la máquina está sobre una base horizontal y con el motor parado.

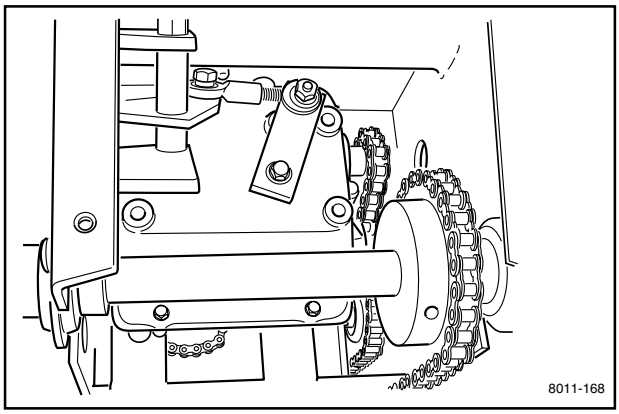
1. Desenrosque la varilla de nivel de aceite y séquela con papel o con un trapo que no deje pelusas.
2. Vuelva a insertar la varilla de aceite, pero sin enroscarla. Registre y compruebe el nivel de la varilla.
3. En su caso, reposte de aceite hasta el borde del orificio de la varilla de nivel. Tipo de aceite, véase arriba.



LUBRICACIÓN

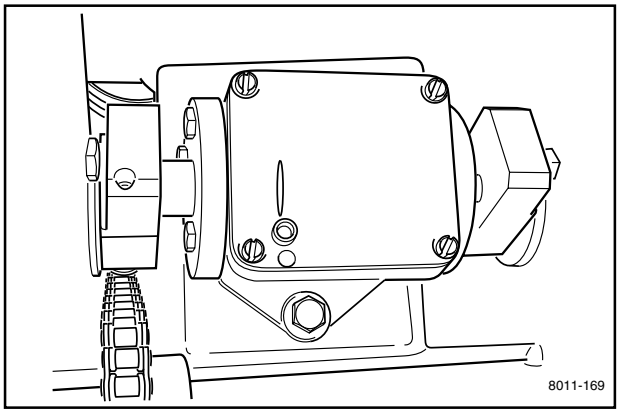
Caja de cambios

La caja de cambios (de 4 velocidades) está llena con 340 g de grasa de Betonite. La grasa sólo hay que cambiarla en las reparaciones de la caja de cambios. No es necesario controlar el nivel. En caso de fuga, contacte a un taller de servicio autorizado Husqvarna.



Transmisión en T

La transmisión en T para el accionamiento de la cuchilla está llena en 3/4 partes con aceite para transmisiones SAE 80W90. El aceite sólo hay que cambiarlo al hacer reparaciones en la caja de cambios. No es necesario controlar el nivel. En caso de fuga, contacte a un taller de servicio autorizado Husqvarna.



LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Síntomas	Causa	Solución
El motor no arranca		
• Error de manejo	La llave de paso de combustible está cerrada.	Abra la llave de paso de combustible.
	Estrangulador abierto.	Cierre el estrangulador con el motor frío.
	Interruptor del motor en posición OFF.	Gire el interruptor del motor en la posición ON.
• Sistema de combustible	Depósito de combustible vacío. Almacenado sin haber efectuado las medidas especificadas en el capítulo ”Almacenamiento \ Almacenamiento durante el invierno”.	Reposte combustible. Limpie el depósito de combustible, el de fango y vacíe el carburador. Reposte el depósito con combustible nuevo.
	Impurezas, agua o hielo en el sistema de combustible.	Limpie el depósito de combustible, el de fango, el tubo y el carburador. Reposte el depósito con combustible nuevo.
	Fallo en el carburador.	Contacte un taller de servicio autorizado.
• Bujía	Tipo de bujía incorrecto.	Cambie la bujía.
	Revestimiento Cortocircuito.	Compruebe la distancia entre los electrodos y limpie o cambie la bujía.
	Gasolina o aceite en la bujía.	Limpie la bujía. ”Ventile” el motor. Arranque con el acelerador a plena potencia.
• No hay chispa de encendido después de taller de servicio.	Fallo en el interruptor del motor, cable o unidad de encendido.	Contacte un taller de servicio autorizado.
• Compresión baja	Fallo grave en el interior del motor error de válvulas.	Contacte un taller de servicio autorizado.
El motor renquea u opera a sacudidas		
• Filtro de aire	Filtro de aire obstruido.	Limpie o cambie el filtro de aire.
• Sistema de combustible	Almacenado sin haber efectuado las medidas especificadas en el capítulo ”Almacenamiento \ Almacenamiento durante el invierno”.	Limpie el depósito de combustible, el de fango y vacíe el carburador. Reposte el depósito con combustible nuevo.
(Humo de escape azul)	Se ha repostado combustible para motor de dos tiempos.	Reposte el depósito con el combustible apropriado.
(Humo de escape blanquiazul)	Se ha repostado combustible para motor diesel.	Limpie el depósito de combustible, el de fango y vacíe el carburador. Reposte el depósito con el combustible apropriado.
(Humo de escape negro)	Abra la llave del estrangulador.	Se ha olvidado puesto el estrangulador
	Filtro de aire obstruido.	Limpie o cambie el filtro de aire.
	Fallo en el carburador.	Contacte un taller de servicio autorizado.
• Sistema de encendido	Tipo de bujía incorrecto.	Cambie la bujía.
	Revestimiento. Cortocircuito.	Compruebe la distancia entre los electrodos y limpie o cambie la bujía.
	Error en la unidad de encendido.	Contacte un taller de servicio autorizado.
• Compresión baja (probablemente gas de escape azul)	Fallo grave en el interior del motor error de válvulas.	Contacte un taller de servicio autorizado.

LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Problema	Solución/comentarios
El eje de la transmisión está estropeado.	1. Controle que no hay suciedad en la cadena de la transmisión o alrededor del eje saliente. 2. Esta avería puede ocurrir si la máquina se usa sin la chapa de fondo. 3. Contacte a su concesionario.
No se acoplan las ruedas motrices.	1. Controle que la cadena de transmisión está en todas las ruedas de cadena. 2. Controle que la cadena de transmisión está en todas las ruedas de cadena. 3. Controle que está en su sitio el resorte de tensado de la cadena. 4. Controle si hay huelgo lateral en la rueda de cadena saliente. (De ser así, puede estar dañada la transmisión.) 5. Controle que no se ha soltado la barra entre la palanca de cambios y la caja. 6. Compruebe que las ruedas de cadena están correctamente ajustadas.
Las marchas se salen.	1. Ajuste el embrague. Apriete el perno de guía de la palanca de cambios que mantiene ésta en su sitio.
Los casquillos de la barra de ajuste de profundidad se desgastan rápidamente.	1. Los casquillos son piezas de consumo. 2. Lubrique con una grasa compatible con poliuretano interior y exteriormente antes de montar los casquillos. 3. Controle que están correctamente montados los muelles elevadores de la cuchilla. (Los muelles tienen un diámetro exterior de unos 38 mm). 4. Atienda a que el régimen está ajustado como máximo a 3000 rpm. 5. Controle que están montados los casquillos rojos.
Los casquillos sobresalen cuando estén montados.	1. Esto es normal. Nivélelos con un cuchillo, si se desea.
La transmisión en ángulo recto tiene fugas.	1. Contacte a su concesionario.
¿A qué régimen ha de estar ajustado el motor?	1. Máx. 3000 rpm.
La cadena de la transmisión se desgasta rápidamente o se desprende.	La rueda de cadena entrante de la transmisión está fija (no ajustable) y va sujeta con una chaveta y un anillo de seguridad. 1. Oriente la rueda de cadena y el tensor según la rueda de cadena entrante (fija) de la transmisión. 2. La posición del tensor de la cadena se ajusta añadiendo o quitando arandelas entre la rueda de cadena y el brazo del tensor. 3. La rueda de cadena del motor se ajusta levantándola sobre el eje saliente del motor.

LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Problema	Solución/comentarios
La cadena de transmisión se desprende, la rueda de la cadena se desgasta.	La rueda de cadena saliente de la transmisión está fija (no ajustable) y va sujeta con una chaveta y un anillo de seguridad. 1. Oriente las ruedas de cadena del eje (tornillos de seguridad dobles) según la rueda de cadena saliente de la transmisión. Coloque las ruedas de cadena del eje a la misma distancia de la pared del chasis. 2. Cambie la rueda de la cadena tensora si su soporte está doblado o torcido, o si tiene los dientes doblados. 3. Controle el tensado de la cadena entre las ruedas de cadena del eje (6- l0 mm de aflojamiento en medio).
Las poleas no se mantienen en su sitio o se sueltan.	1. Controle si el eje, las poleas o las chavetas están dañados. Nota: La polea de la caja de cambios tiene tornillos de seguridad dobles. 2. Cambie las piezas dañadas. 3. Aplique Loctite azul a los tornillos de seguridad.
Cambio de cuchillas. el filo al borde posterior.	1. Cambie la cuchilla cuando se haya desgastado a 38 mm desde 2. Afile solamente desde arriba. Mantenga plana la parte inferior. 3. Afile únicamente los lados de la cuchilla desde fuera.
La cuchilla deja de moverse o cortar.	1. Si se intenta cortar más profundamente que 63 mm poniendo la máquina sobre las ruedas traseras al mismo tiempo que se corta, la máquina puede cortar con demasiada profundidad. 2. Controle que la cuchilla está afilada. 3. La humedad, el aceite o la grasa en la correa pueden hacerla resbalar. Intente limpiar la correa con alcohol y, si no es posible, cambiarla por una correa nueva Husqvarna. 4. El tensado de la correa puede incrementarse apretando la tuerca de tensado. Si no es posible apretar más, colocar una columna de 13 mm de arandelas entre la tuerca de tensado y la fijación del cable. **INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA** El motor ha de estar parado antes de controlar los huelgos de las poleas. 5. Ajuste el tornillo de cabeza de manera que se forme un huelgo de 2-6 mm entre todas las poleas (polea de tensado, polea del motor y la polea en ángulo recto) cuando la correa no está montada. Asegure el tornillo de ajuste con una contratuerca.
La cuchilla no corta todo el tramo o lo hace irregularmente.	1. Sustituya los casquillos del ajuste de profundidad cuando se hayan desgastado. 2. Cerciórese de que la barra de ajuste profundo está correctamente montada. 3. Si la cuchilla está roma o mal afilada, afílela desde arriba solamente o cámbiela. 4. Controle si el filo de corte es irregular. 5. Cambie los muelles elevadores de la cuchilla si están desgastados o dañados.

LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Problema	Solución/comentarios
La correa está lisa o resbala. correctamente ajustada.	1. Compruebe que la unidad tensora de correa está **INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA** **El motor ha de estar parado antes de controlar los huelgos de las poleas.** 2. Ajuste el tornillo de cabeza de manera que se forme un huelgo de 2-6 mm entre todas las poleas (polea de tensado, polea del motor y la polea en ángulo recto) cuando la correa no está montada. Asegure el tornillo de ajuste con una contratuerca.
La barra de ajuste de profundidad está estropeada.	1. Contacte al concesionario y solicite una barra de ajuste de profundidad y dos casquillos rojos.
La barra de ajuste de profundidad no se gira (se atasca).	1. Si se limpia la máquina sin lubricar las roscas después, se bloquean las roscas. 2. Observe que el extremo del a barra está roscado a izquierdas. 3. Lubrique las rótulas atascadas con aceite anticorrosivo.
La máquina se mueve.	La transmisión contiene un embrague centrífugo y puede moverse si no se desembraga. Un pequeño movimiento es normal debido a la resistencia de lubricante entre las placas del embrague. Un lubricante demasiado espeso en el reductor puede hacer que se mueva la máquina. 1. Acople el punto muerto - la máquina no se mueve. 2. El régimen en ralentí ha de estar entre 1250-1400 rpm. El embrague se acopla a 1800 rpm. Un régimen elevado a ralentí puede hacer que la máquina se mueva. 3. Si la máquina sigue moviéndose hacia adelante, contacte a su concesionario.
Fijación de mango (kit)- Como apretar los tornillos.	1. Retire los casquillos de goma. 2. Retire el tornillo. 3. Aplique Loctite azul. 4. Sujete el asa con un alicates, trinquetes o análogo y apriete el tornillo.
Los tornillos se rompen/se sueltan.	1. Las vibraciones de la máquina pueden hacer que se suelten los tornillos. Controle y apriete los tornillos a intervalos regulares. 2. Utilice tornillos grado 8 con contratuercas para fijar las ruedas al eje.
Los neumáticos se desgastan demasiado rápidamente.	1. Corte únicamente con marchas bajas. 2. El desgaste de los neumáticos es normal y hay que contar con ello. Si la máquina funciona sobre superficies muy duras o irregulares puede aumentar el desgaste.

LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Problema	Solución/comentarios
La cuchilla no se desacopla.	Nueva máquina/correa: 1. Conduzca la máquina con la cuchilla acoplada hasta que se tense la correa. Máquina/correa vieja: 1. Ajuste la guía de correa de manera que las patas se toquen entre sí cuando no está acoplada la polea tensora. De esta manera no modifica la polea tensora la guía de la correa cuando está acoplada. 2. Controle que se utiliza la correa correcta. Si no, sustitúyala por una correa nueva Husqvarna. 3. El tornillo de ajuste de la polea tensora está demasiado apretado o necesita lubricación. 4. El resorte de retorno de la polea tensora puede estar roto o suelto. Sujételo otra vez o cámbielo. 5. Compruebe si el cable tensor se halla fuera de la polea. Monte el cable en la polea y apriete los lados del soporte para que disminuya la distancia a la polea.
La correa se suelta.	1. El régimen puede ser excesivo. Ajuste el régimen a no más de 3000 rpm. 2. Ajuste las poleas. 3. Sustituya el brazo de la polea tensora si está doblado.
La correa está lisa o resbala.	1. Limite la profundidad de corte a 63 mm. 2. Compruebe que se ha montado la versión correcta de muelles elevadores de la cuchilla. (Los muelles tienen un diámetro exterior de unos 38 mm.) 3. Si los muelles elevadores de la cuchilla están desgastados, la cuchilla cortará a demasiada profundidad, lo que hace que resbale la correa. Cámbielos en caso necesario. 4. Atienda a que el régimen está ajustado como máximo a 3000 rpm. 5. Controle que se utiliza la correa correcta. Si no, sustitúyala por una correa nueva Husqvarna. 6. Controle si la correa se tensa comparándola con una correa nueva. 7. Compruebe si el cable tensor se halla fuera de la polea. Monte el cable en la polea y apriete los lados del soporte para que disminuya la distancia a la polea. 8. Si la polea de la caja de cambios o la del motor están húmedas, aceitosas o dañadas, límpielas o sustitúyalas. 9. El tensado de la correa puede incrementarse apretando la tuerca de tensado. Si no es posible apretar más, colocar una columna de 13 mm de arandelas entre la tuerca de tensado y la fijación del cable.

ALMACENAMIENTO

Almacenamiento durante el invierno

Al final de la temporada, debe preparar la máquina, sin dilación alguna, para su almacenamiento, y también en caso de que no vaya a ser operada durante más de 30 días. El combustible que se deja reposar durante un largo período (30 días o más) puede originar sedimentos glutinosos, los cuales pueden obstruir el carburador y alterar el funcionamiento del motor.

El estabilizador de combustible es una alternativa aceptable a la hora de prevenir sedimentos glutinosos durante el almacenamiento. Si se emplea gasolina con alquilato (Aspen), no es necesario añadir estabilizador alguno, ya que este tipo de combustible es estable. No obstante, se debe evitar alternar entre gasolina convencional y con alquilato, ya que ello puede provocar el endurecimiento de algunas piezas sensibles de goma. Añada estabilizador al combustible en el depósito o en el recipiente de almacenamiento. Emplee siempre la mezcla indicada por el fabricante del estabilizador. Opere el motor durante un mínimo de 10 minutos tras la aplicación del estabilizador, para que éste pueda penetrar hasta el carburador. En caso de emplear estabilizador, no vacíe el depósito de combustible ni el carburador.

¡ADVERTENCIA!

No coloque nunca en interiores o en espacios mal ventilados un motor con gasolina dentro del depósito, ya que sus vapores pueden entrar en contacto con llamas de fuego, chispas o una llama piloto, como las que hay en calderas, calentadores de agua, secadoras, etc. Manipule el combustible con cuidado. Es altamente inflamable y una negligencia en su empleo puede causar graves daños, tanto físicos como a la propiedad. Vacíe el combustible en un recipiente homologado, al aire libre y lejos del fuego. Nunca emplee gasolina para limpiar. En su lugar, utilice un desengrasante y agua caliente.

Servicio

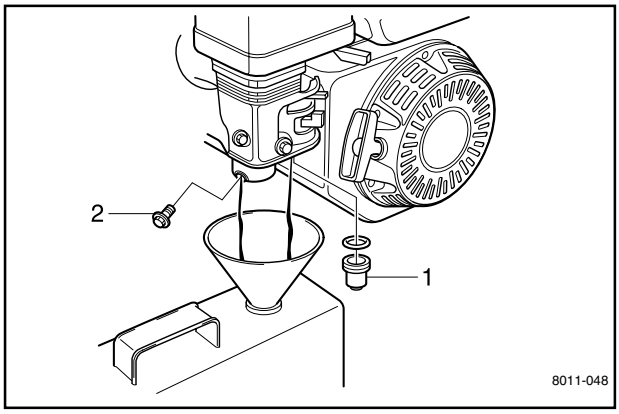
Al encargar piezas de repuesto, debe indicar el año de compra de la máquina, así como su modelo, tipo y número de serie.

Emplee siempre piezas de repuesto originales.

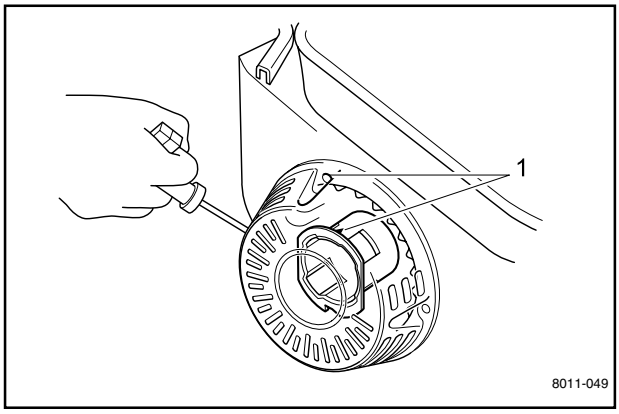
Una inspección o puesta a punto anual por parte de un taller de servicio autorizado es una buena manera de garantizar un máximo rendimiento de su máquina durante la temporada siguiente.

Para preparar el almacenamiento de la máquina, siga los siguientes pasos:

1. Limpie minuciosamente la máquina, en especial la unidad y las herramientas de operación. Corrija los daños de la pintura para prevenir la oxidación.
2. Examine la máquina en busca de piezas desgastadas o dañadas y apriete los tornillos y tuercas que estén sueltos.
3. Cambie el aceite del motor y hágase cargo de los posibles derrames.
4. Abra la llave de paso de combustible. Vacíe el depósito de gasolina (1) y el carburador (2).

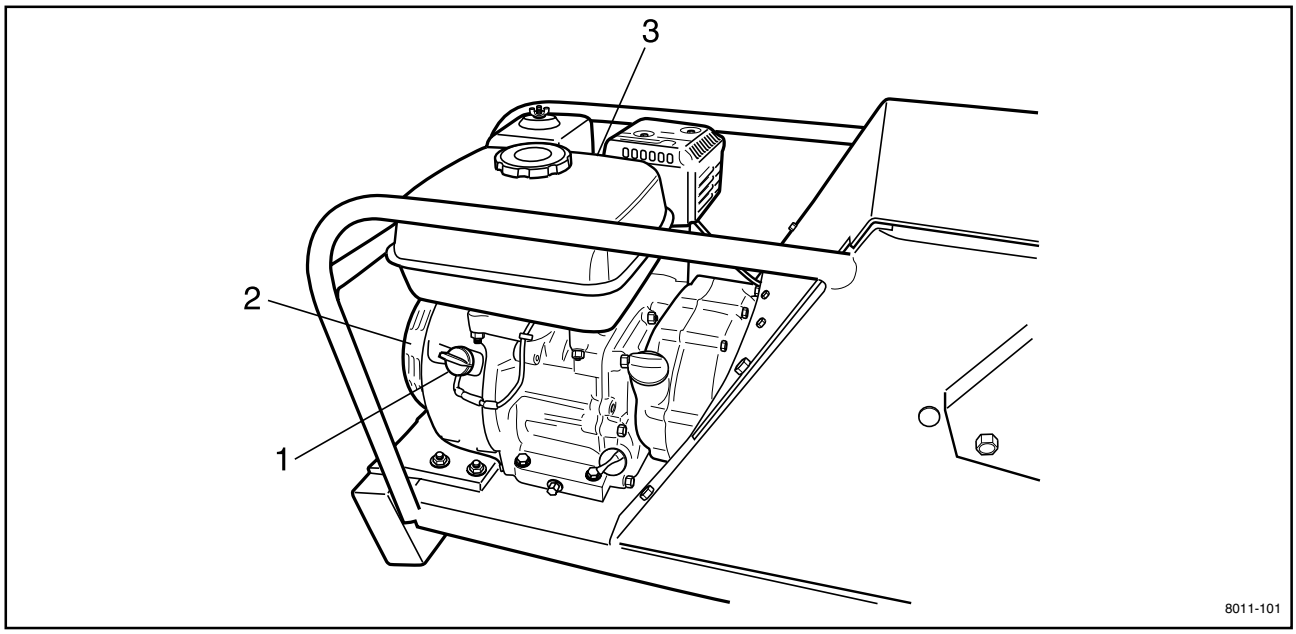


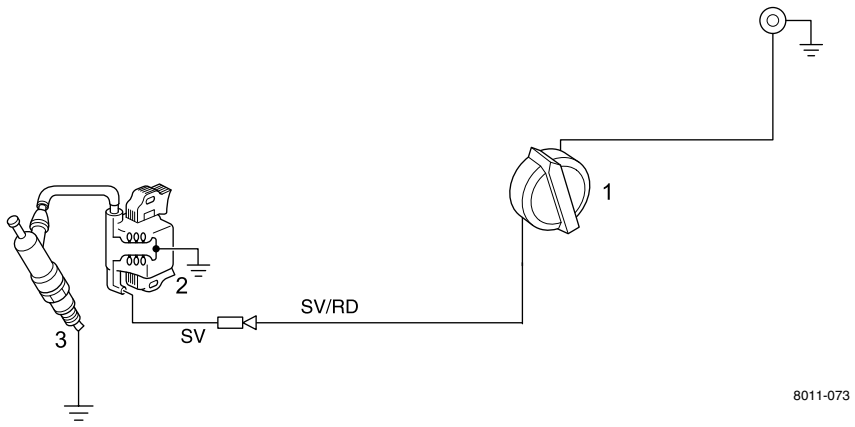
5. Cierre la llave de paso de combustible.
6. Retire la bujía y vierta aprox. una cucharada de aceite para motores en el cilindro. Gire el motor para distribuir el aceite y volver a atornillar la bujía. Ponga el motor en tiempo de compresión, de forma que la marca triangular de la funda del mecanismo de arranque esté orientada hacia el orificio superior del mismo. Nota: El tiempo de compresión se produce cada dos vueltas.



7. Engrase todos los lubricadores, articulaciones y ejes, según lo especificado en el capítulo ”Lubricación\ Eslabones y articulaciones”.
8. Aceite ligeramente la cuchilla para impedir la corrosión.
9. Guarde la máquina en un lugar limpio y seco, con una cubierta, para su mayor protección.

DIAGRAMA DE CONEXIONES





1. Interruptor del motor
2. Unidad de encendido con transistor
3. Bujía

Aclaraciones a las abreviaturas cromáticas en esquema de conexiones

RD	=	Rojo
SV	=	Negro
GL	=	Amarillo

DATOS TÉCNICOS

Dimensiones

Peso neto:	149 kg
Peso de transporte:	164 kg
Anchura	610 mm
Altura	910 mm
Longitud	1.370 mm
Profundidad de corte (máx)	63 mm
Ancho de corte	460 mm

Motor

Marca	Honda
Modelo	GX160
Cilindrada	163 cm^3 (9,9 cu in)
Potencia del motor	5,5 CV (4 kW) a 3600 rpm
Par de torsión	10,8 Nm a 2500 rpm
Combustible	Gasolina de mín. 86 octanos sin plomo (Máx. metanol 5&, máx. etanol 10%, máx. MTBE 15%)
Capacidad del depósito	3,6 litros/0,95 US Gal.
Capacidad de aceite	0,60 litros/0,63 US qt
Arranque	El mecanismo de arranque es de tipo magnapull con retorno de resorte

Cambio de marchas y embrague

Engranaje de reducción	1:2
Capacidad de aceite	0,50 litros/0,53 US qt
Embrague	Embrague centrífugo
Transmisión principal	Correa trapezoidal
Transmisión secundaria	Cadena
Caja de cambios	4 marchas

Sistema de encendido

Interruptor del motor	
Bujía	NGK BPR6ES /DENSOR W20EPR-U, separación entre electrodos =0,7-0,8 mm / 0,028-0,031"

REGISTRO DE SERVICIO

Solución	Fecha, sello, firma
Servicio de entrega	
1. Abra el paquete y compruebe que la máquina esté intacta.	☐
2. En los casos aplicables, monte las piezas adjuntas.	☐
3. Compruebe que el modelo de la máquina se corresponda con el pedido del cliente.	☐
4. Compruebe que haya una cantidad adecuada de aceite en el motor y en el sistema de transmisión.	☐
5. Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos.	☐
6. Compruebe el correcto ajuste de las herramientas de operación.	☐
7. Compruebe el adecuado encaje de las ruedas de correa y cadena.	☐
8. Compruebe el apropiado ajuste de las correas y cadenas.	☐
9. Lubrique la máquina de acuerdo al programa de lubricación.	☐
10. Reposte de combustible y arranque el motor.	☐
11. Compruebe que no se muevan en punto muerto ni la máquina ni las herramientas de operación.	☐
12. Compruebe todos los órganos de mando.	☐
13. Compruebe las etiquetas y la información adherida al aparato.	☐
14. Compruebe el régimen del moto, ver capítulo Datos técnicos.	☐
15. Compruebe que no haya escapes.	☐
16. Informe al cliente de:	☐
La necesidad y ventajas de seguir el programa de servicio.	☐
La necesidad y ventajas de entregar la máquina cada 300 horas de operación.	☐
El efecto del servicio y del registro de servicio en el valor de segunda mano de la máquina.	☐
17. Rellene el certificado de venta, etc.	☐
	El servicio de entrega ha sido realizado. No hay observaciones que señalar. Certificado por:
Después de las primeras 20 horas	
1. Cambie el aceite de motor.	☐
2. Cambie el aceite del engranaje de reducción (en los casos aplicables).	☐
3. Compruebe el apropiado ajuste de las correas y cadenas.	☐
4. Confirme el apriete de tornillos y tuercas.	☐

REGISTRO DE SERVICIO

Solución	Fecha, sello, firma

REGISTRO DE SERVICIO

Solución	Fecha, sello, firma

Sound - Model SC18

L_{wa}
105.5
dB(A)

Sound Test

Sound test conducted was in accordance with (N/A) and was performed on (N/A) under the conditions listed.

L_{pA}
93
dB(A)

OPERATOR

General Condition: _____

Temperature: 89°F

Wind Speed: 1 mph

Wind Direction: _____

Humidity: 45%

Barometric Pressure: 833 mbar

8011-160

Vibration - Model SC18

2.0g

Vibration Level

Vibration levels at the operators handles were measured in the vertical, lateral, and longitudinal directions using calibrated vibration test equipment.

Tests were performed on (N/A) under the conditions listed:

General Condition: _____

Temperature: 89°F

Wind Speed: 1 MPH

Humidity: 45%

Barometric Pressure: 833 mbar

8011-161

114 00 30-46

2001W35